



INSTRUCTIEBOEKJE

JOGR
JOGR

CS50Z
CS50

5RW-F819D-D3

Welkom in de wereld van Yamaha rijders!

Als eigenaar van de CS50Z/CS50 profiteert u van Yamaha's ervaring en technische kennis in het ontwerpen en fabriceren van producten van topkwaliteit, waarmee Yamaha haar verdiende reputatie van betrouwbaarheid heeft verworven. Neem rustig de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen, zodat u plezier zult hebben van alle functies van uw CS50Z/CS50. Deze gebruikershandleiding geeft instructies over bediening, inspectie en onderhoud van de scooter, terwijl ook wordt beschreven hoe u uzelf en anderen persoonlijk letsel en schade kunt besparen.


De vele tips in deze handleiding helpen u bovendien om uw scooter in optimale conditie te houden. Als er tenslotte toch nog vragen zijn, aarzel dan niet en neem contact op met de Yamaha dealer.

Het Yamaha team wenst u veilig en plezierig rijden toe. En vergeet niet, veiligheid voor alles!

BELANGRIJKE INFORMATIE IN DE HANDLEIDING

DAU34110

Bijzonder belangrijke informatie is in deze handleiding gemarkeerd met de volgende aanduidingen:

	Het Safety Alert symbool betekent ATTENTIE! LET OP! HET GAAT OM UW VEILIGHEID!
 WAARSCHUWING	Wanneer de instructies vermeld in een WAARSCHUWING niet worden opgevolgd, kan dit leiden tot ernstig of zelfs dodelijk letsel voor de bestuurder, omstanders of degene die de scooter inspecteert of repareert.
LET OP	De aanduiding LET OP geeft aan dat er speciale voorzorgsmaatregelen moeten worden getroffen om schade aan de scooter te voorkomen.
OPMERKING:	De aanduiding OPMERKING staat bij belangrijke informatie die procedures kan vereenvoudigen of verhelderen.

OPMERKING:

- Deze handleiding moet worden gezien als een permanent onderdeel van deze scooter en moet altijd bij de scooter blijven, ook als deze later wordt verkocht.
- Yamaha werkt voortdurend aan verbeteringen ten aanzien van productontwerp en kwaliteit. Om deze reden kan er soms sprake zijn van kleine verschillen tussen uw scooter en de beschrijving ervan in deze handleiding, ook al bevat de handleiding de meest recente productinformatie ten tijde van publicatie. Als u vragen heeft over deze handleiding, neem dan contact op met uw Yamaha dealer.

DWA12410

WAARSCHUWING

LEES DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG HELEMAAL DOOR VOORDAT U DEZE SCOOTER GAAT GEBRUIKEN.

BELANGRIJKE INFORMATIE IN DE HANDLEIDING

DAUS1171

**CS50Z/CS50
HANDLEIDING**
©2005 door YAMAHA MOTOR ESPAÑA S.A.
1e uitgave, September 2005
Alle rechten voorbehouden.
Elke vorm van herdruk of onbevoegd gebruik
zonder schriftelijke toestemming van
YAMAHA MOTOR ESPAÑA S.A.
is uitdrukkelijk verboden.
Gedrukt in Spanje.

INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEIDSINFORMATIE	1-1	Wegrijden	5-1	Smeren van voor- en achterremhendels.....	6-14
BESCHRIJVING	2-1	Sneller en langzamer rijden	5-2	Controleren en smeren van de middenbok	6-14
Aanzicht linkerzijde	2-1	Remmen	5-2	Voorvork controleren	6-15
Aanzicht rechterzijde	2-2	Inrijperiode	5-2	Controle van stuursysteem.....	6-15
Bedieningen en instrumenten.....	2-3	Parkeren.....	5-2	Controleren van wiellagers	6-15
FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN	3-1	PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES	6-1	Vervangen van de koplampgloeilamp of gloeilamp vande voorste richtingaanwijzer..	6-16
Contactslot/stuurslot	3-1	Periodiek smeer- en onderhoudsschema.....	6-2	Een richtingaanwijzergloeilamp of de gloeilamp in remlicht/achterlicht vervangen	6-16
Controlelampjes.....	3-1	Controleren van de bougie	6-5	Gloeilamp in kentekenverlichting vervangen	6-17
Snelheidsmeterunit	3-2	Versnellingsbakolie	6-6	Accu	6-17
Brandstofniveaumeter	3-3	Koelvloeistof (alleen voor vloeistofgekoelde modellen).....	6-6	Zekering vervangen	6-18
Klok.....	3-3	Reinigen van het luchtfilterelement ..	6-8	Problemen oplossen.....	6-19
Stuurschakelaars	3-3	Afstellen van de carburateur	6-9	Storingzoekschema	6-20
Voorremhendel.....	3-4	Speling van de gaskabel afstellen ...	6-9	VERZORGING EN STALLING VAN DE SCOOTER	7-1
Achterremhendel	3-4	Banden	6-9	Verzorging	7-1
Tankdop en dop van het oliereservoir voor 2-takt injectiesmering.....	3-4	Vrije slag van remhendel afstellen ..	6-11	Stalling	7-3
Brandstof	3-5	Vrije slag van achterremhendel afstellen	6-11	SPECIFICATIES	8-1
2-takt injectiesmering	3-5	Controleren van voorremblokken en achterremschoenen.....	6-12	GEBRUIKERSINFORMATIE	9-1
Kickstarter.....	3-6	Controleren van remvloeistofniveau voorrem	6-13	Identificatienummers.....	9-1
Zadel	3-6	Verversen van remvloeistof.....	6-13		
Opbergcompatiment.....	3-6	Controleren en smeren van kabels.....	6-13		
CONTROLES VOOR HET STARTEN ..	4-1	Controleren en smeren van gasgreep en gaskabel	6-14		
Controlelijst voor gebruik.....	4-2	Afstellen van de Autolube pomp	6-14		
GEBRUIK EN BELANGRIJKE RIJ-INFORMATIE	5-1				
Starten van een koude motor.....	5-1				

VEILIGHEIDSINFORMATIE

DAUT1010

SCOOTERS ZIJN TWEEWIELIGE VOERTUIGEN. HUN VEILIG GEBRUIK EN WERKING ZIJN AFHANKELIJK VAN JUISTE RIJ-TECHNIEKEN EN VAN DE DESKUNDIGHEID VAN DE BESTUURDER. ELKE BESTUURDER MOET BEKEND ZIJN MET DE VOLGENDE VEREISTEN ALVORENS MET DEZE SCOOTER TE GAAN RIJDEN.

HIJ OF ZIJ MOET:

- DOOR EEN COMPETENTE INFORMATIEBRON GRONDIG ZIJN INGELICHT OVER ALLE ASPECTEN VAN SCOOTERRIJDEN.
- ZICH HOUDEN AAN DE WAARSCHUWINGEN EN ONDERHOUDSEISEN VERMELD IN HET INSTRUCTIEBOEKJE VOOR DE EIGENAAR.
- GRONDIG GETRAIND ZIJN IN VEILIGE EN CORRECTE RIJ-TECHNIEKEN.
- GEBRUIK MAKEN VAN PROFESSIONELE TECHNISCHE SERVICE, ZOALS AANGEGEVEN IN HET INSTRUCTIEBOEKJE EN/OF

WANNEER DE MECHANISCHE CONDITIES DIT VEREISEN.

Veilig rijden

- Controleer de machine altijd voor u gaat rijden. Een zorgvuldige controle kan een ongeval helpen voorkomen.
- Deze scooter is gebouwd voor het vervoer van de bestuurder plus een passagier.

OPMERKING: _____

Hoewel deze scooter is gebouwd voor het vervoeren van de bestuurder en een passagier, dient u altijd de lokale wet- en regelgeving na te leven.

- Het niet opmerken en herkennen van scooters door andere weggebruikers vormt de belangrijkste oorzaak van auto/scooter ongevallen. Vaak worden ongevallen veroorzaakt doordat een autobestuurder de scooter niet heeft gezien. Zorg dat u opvalt, dat blijkt het meest effectief om het risico op een dergelijk type ongeval te verminderen.

Dus:

- Draag een jack in felle kleuren.
- Wees extra voorzichtig bij het naderen en passeren van kruisingen, daar doen ongelukken met scooters zich namelijk het meest voor.
- Ga daar rijden waar andere weggebruikers u kunnen zien. Ga niet rijden in de dode zichthoek van een andere weggebruiker.
- Bij veel ongevallen zijn onervaren bestuurders betrokken. Vaak waren bij een ongeval betrokken bestuurders zelfs niet in het bezit van een geldig rijbewijs.
- Zorg dat u bekwaam bent om te rijden en leen uw machine alleen uit aan ervaren scooterrijders.
- Weet wat u wel en niet aankunt. Door rekening te houden met uw beperkingen helpt u ongelukken voorkomen.
- We raden aan om het scooterrijden te oefenen op plekken waar geen verkeer is, totdat u grondig bekend bent met de scooter en zijn bediening.

- Ongelukken worden vaak veroorzaakt door een fout van de scooterbestuurder. Veel bestuurders houden bij het ingaan van een bocht een TE HOGE RIJSNELHEID aan of rijden te lang rechtop (onvoldoende schuinleggen bij de bewuste rijsnelheid), zodat de bocht dan te wijd wordt genomen.
- Neem altijd de maximum snelheid in acht en rijd nooit sneller dan de wegcondities en het verkeer toestaan.
- Geef altijd richting aan voordat u afslaat of van rijstrook wisselt. Zorg dat andere weggebruikers u kunnen zien.
- De zithouding van de bestuurder en de passagier is belangrijk voor een goede besturing.
- De bestuurder moet tijdens het rijden beide handen aan het stuur houden en beide voeten op de voetplaat, om zo de macht over het stuur te behouden.
- De passagier hoort steeds de bestuurder, de zadelband of de handgreep, indien aanwezig,

- met beide handen vast te houden en beide voeten op de passagiersvoetsteunen te houden.
- eem nooit een passagier mee die niet in staat is om beide voeten stevig op de passagiersvoetsteunen te zetten.
 - Rijd nooit onder invloed van alcohol of andere drugs.
 - Deze scooter is uitsluitend ontworpen voor gebruik op verharde wegen. De machine is niet bedoeld voor off-road gebruik.

Beschermende kleding

Scooterongelukken met dodelijke afloop betreffen meestal hoofdletsel. Het dragen van een helm is de belangrijkste factor bij het voorkomen of reduceren van hoofdletsel.

- Draag altijd een goedgekeurde helm.
- Draag ook een gezichtskap of een veiligheidsbril. De rijwind in uw niet-afgeschermd oog kan het zicht verslechteren, zodat u gevaren te laat zou opmerken.
- Door een jack, stevige schoenen, een lange broek, handschoenen e.d. te dragen verkleint u de kans

op schaafwonden of ontvellingen.

- Draag nooit loszittende kleding, deze kan blijven haken aan schakelhandgrepen of door de wielen worden gegrepen en zo een ongeval of letsel veroorzaken.
- Raak nooit de motor of het uitlaatsysteem aan terwijl de motor draait. Deze onderdelen worden zeer heet en kunnen zo brandwonden veroorzaken. Draag altijd beschermende kleding die uw benen, enkels en voeten bedekt.
- De hierboven vermelde voorzorgsmaatregelen gelden ook voor passagiers.

Technische wijzigingen

Door het aanbrengen van technische wijzigingen die niet door Yamaha zijn goedgekeurd, of door originele onderdelen te verwijderen, kan deze scooter onveilig worden in het gebruik en ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Door dergelijke wijzigingen kan het gebruik van uw scooter ook onwettig worden.

Bagage en accessoires

Het monteren van accessoires of het

VEILIGHEIDSINFORMATIE

1

vervoer van bagage kan een negatief effect hebben op de rijstabiliteit en het weggedrag als hierdoor de gewichtsverdeling van de scooter verandert. Wees uiterst voorzichtig bij het monteren van accessoires of het beladen van uw scooter, om zo mogelijke ongevallen te vermijden. Pas extra op wanneer u op een scooter rijdt die beladen is of waaraan accessoires zijn gemonteerd. Hier volgen enkele algemene richtlijnen bij het beladen van de scooter of het monteren van accessoires:

Beladen

Het totale gewicht van de bestuurder, passagier, accessoires en bagage mag de maximale gewichtslimiet van CS50Z 158 kg (348,39lb), CS50 161 kg (355lb) niet overschrijden. Let op het volgende wanneer u tot deze gewichtslimiet belaadt:

- Het zwaartepunt van bagage en accessoires moet zo laag mogelijk liggen en zo dicht mogelijk nabij de scooter. Zorg dat het gewicht zo gelijkmatig mogelijk aan beide zijden van de scooter wordt verdeeld, om zo onbalans of instabiliteit te beperken.

- Als gewicht gaat schuiven kan zich een plotselinge onbalans voordoen. Controleer voordat u gaat rijden of accessoires en bagage stevig aan de scooter zijn bevestigd. Controleer de bevestigingspunten voor accessoires en bagage regelmatig.
- Bevestig nooit omvangrijke of zware goederen aan het stuur, de voorvork of het voorwielspatbord. Dergelijke items kunnen een instabiel weggedrag of een te trage reactie op het stuur veroorzaken.

Accessoires

Originele Yamaha accessoires werden speciaal ontworpen voor montage aan deze scooter. Yamaha is niet in staat om alle overige leverbare accessoires te testen. U bent dus zelf verantwoordelijk voor de juiste keuze, installatie en gebruik van niet-Yamaha accessoires. Wees zorgvuldig bij de keuze en installatie van accessoires. Volg bij de montage van accessoires de onderstaande richtlijnen en die vermeld onder het kopje “Beladen”.

- Monteer nooit accessoires en

vervoer nooit bagage als deze een nadelige invloed hebben op de prestaties van uw scooter. Inspecteer het accessoire zorgvuldig alvorens het te gebruiken, om zeker te zijn dat het de grondspeling of de hellinghoek op geen enkele manier vermindert, de veerweg, de stuuruitslag of de bediening beperkt of lampen of reflectors afdekt.

- Accessoires die aan of nabij het stuur of de voorvork zijn gemonteerd zullen mogelijk instabiliteit veroorzaken door een foutieve gewichtsverdeling of door aërodynamische effecten. Accessoires aan het stuur of nabij de voorvork moeten zo licht mogelijk zijn en tot een minimum worden beperkt.
- Omvangrijke accessoires kunnen door hun aërodynamisch effect van invloed zijn op de rijstabiliteit van de scooter. De scooter kan door rijwind worden opgetild of bij zijwind instabiel worden. Zulke accessoires kunnen ook instabiliteit

veroorzaken terwijl u grote voertuigen inhaalt of door deze wordt ingehaald.

- Sommige accessoires noodzaken de bestuurder om een andere dan de normale zitpositie in te nemen. Zo'n verkeerde zitpositie beperkt de bewegingsvrijheid van de bestuurder en kan een comfortabele bediening hinderen, zodat we dergelijke accessoires sterk afraden.
- Wees voorzichtig bij het aanbrengen van elektrische accessoires. Als elektrische accessoires de capaciteit van het elektrisch systeem van de scooter te boven gaan, kan zich een gevaarlijke elektrische storing voordoen waardoor de verlichting of de motor uitvalt.

Benzine en uitlaatgassen

- **BENZINE IS ZEER GEMAKKELIJK ONTVLAMBAAR:**
 - Zet de motor altijd af als u benzine tankt.
 - Pas op en mors tijdens het tanken geen benzine op de motor of op het uitlaatsysteem.

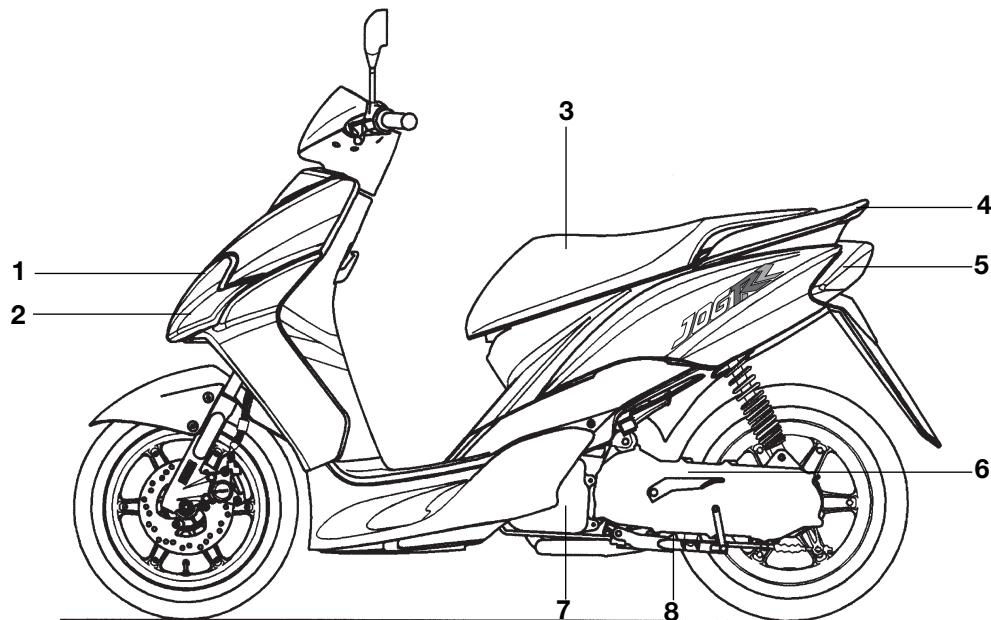
- Tank niet terwijl u rookt of in de nabijheid bent van open vuur.
- Start de motor nooit in een afgesloten ruimte en laat hem dan niet draaien. De uitlaatgassen zijn giftig en kunnen al heel snel bewusteloosheid of dodelijk letsel veroorzaken. Start de motor alleen in de open lucht of in een ruimte die voldoende ventilatie heeft.
- Zet de motor altijd uit voordat u de scooter onbeheerd achterlaat en neem de sleutel uit het contactslot. Let op het volgende als u de scooter gaat parkeren:
 - De motor en het uitlaatsysteem kunnen heet zijn, dus parkeer de scooter op een plek waar voetgangers of kinderen hiervan geen hinder hebben.
 - Parkeer de scooter niet op een helling of op een zachte ondergrond, om omvallen te voorkomen.
 - Parkeer de scooter niet nabij een brandend toestel (bijv. een petroleumkachel) of bij open vuur, hij zou zo vlam kunnen vatten.

- Roep onmiddellijk medische hulp in nadat u benzine heeft ingeslikt, veel benzinedamp heeft ingeademd of benzine in uw ogen is terecht gekomen. Morst u benzine op uw huid of kleding, spoel de bewuste plek dan direct met zeepwater en trek andere kleding aan.

BESCHRIJVING

DAU10410

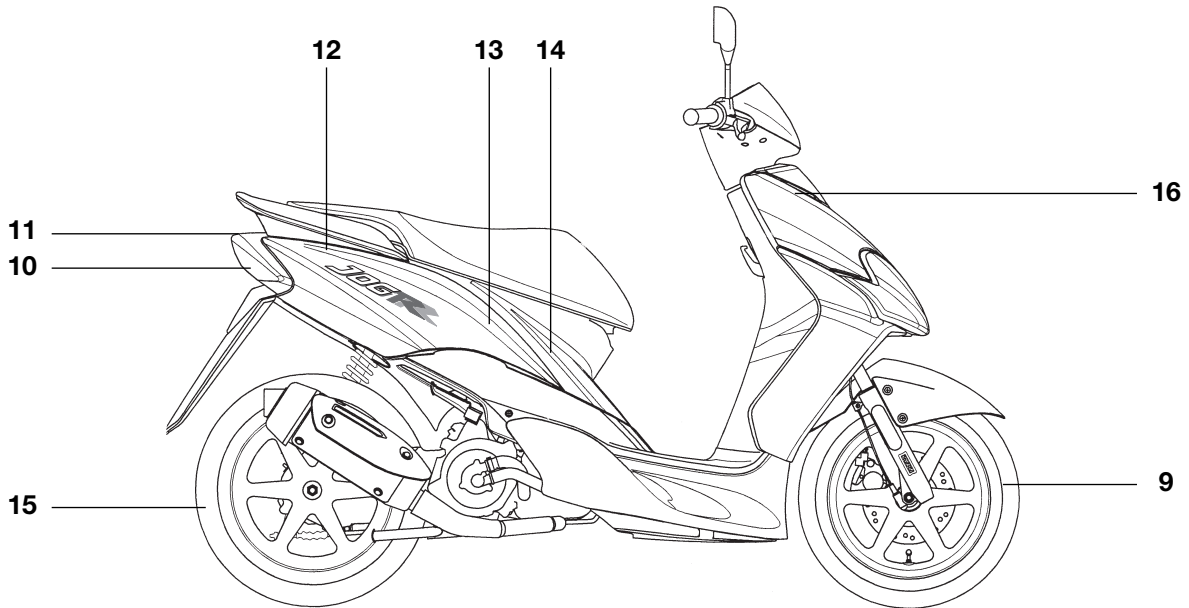
Aanzicht linkerzijde



1. Koplamp (bladzijde 6-16)
2. Richtingaanwijzer voor (bladzijde 6-16)
3. Zadel (bladzijde 3-6)
4. Steunbeugel

5. Richtingaanwijzer achter links (bladzijde 6-16)
6. Starthendel (bladzijde 3-6)
7. Luchtfilter (bladzijde 6-8)
8. Middenbok (bladzijde 6-14)

Aanzicht rechterzijde



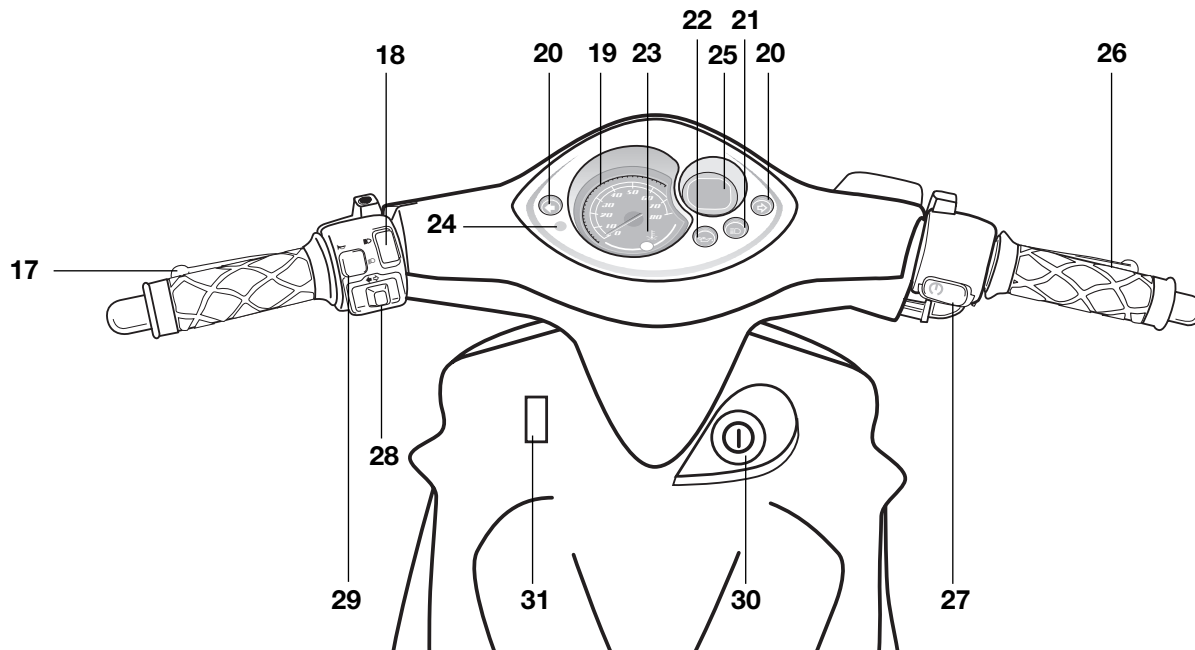
- 9. Wiel (voor) (bladzijde 6-9)
- 10. Richtingaanwijzer achter rechts (bladzijde 6-16)
- 11. Achterlicht (bladzijde 6-16)
- 12. Benzinetank (bladzijde 3-4)

- 13. Helmopberguimte (bladzijde 3-6)
- 14. Accu (bladzijde 6-17)
- 15. Wiel (achter) (bladzijde 6-9)
- 16. Koelvloeistofreservoir (bladzijde 6-7)

BESCHRIJVING

DAU10430

Bedieningen en instrumenten

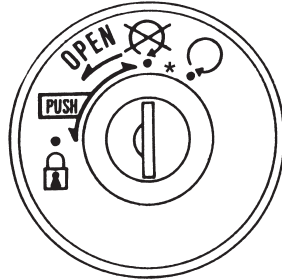


- 17. Achterremhendel (bladzijde 6-11)
- 18. Dimlichtschakelaars (bladzijde 3-3)
- 19. Snelheidsmeter (bladzijde 3-2)
- 20. Controlelampje richtingaanwijzers (bladzijde 3-1)
- 21. Controlelampje grootlicht (bladzijde 3-1)
- 22. Oliepeilcontrolelampje (bladzijde 3-1)
- 23. Controlelampje koelvloeistoftemperatuur (bladzijde 3-1)
- 24. Knop "TRIP" (bladzijde 3-2)

- 25. Brandstofmeter (bladzijde 3-3)
- 26. Voorremhendel (bladzijde 3-4)
- 27. Rechter stuurschakelaar (bladzijde 3-3)
- 28. Richtingaanwijzerschakelaar (bladzijde 3-3)
- 29. Claxonschakelaar (bladzijde 3-3)
- 30. Contactslot (bladzijde 3-1)
- 31. Peilglas voor het Koelvloeistof Niveau (bladzijde 6-7)

FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

Contactslot/stuurslot



Via het contactslot/stuurslot worden het ontstekingssysteem en de verlichtingssystemen bediend en wordt het stuur vergrendeld. De diverse standen worden hierna beschreven.

AAN

Alle elektrische systemen komen onder stroom en de motor kan worden gestart. De sleutel kan niet worden uitgenomen.

OFF

Alle elektrische systemen zijn uitgeschakeld. De sleutel kan worden uitgenomen.

DAU10460

*

Het waarschuwingslampje 2-takt injectiesmering moet gaan branden. (Zie pagina 3-2.)

LOCK

Het stuur is vergrendeld en alle elektrische systemen zijn uitgeschakeld. De sleutel kan worden uitgenomen.

Om het stuur te vergrendelen

1. Draai het stuur helemaal naar links.
2. Druk de sleutel in de "OFF"-stand in en draai hem dan naar de "LOCK"-stand. Houd de sleutel hierbij ingedrukt.
3. Neem de sleutel uit.

Om het stuur te ontgrendelen

Druk de sleutel in en draai hem dan naar "OFF" terwijl de sleutel ingedrukt wordt gehouden.

DAU10630

DAU10660

DAU10670

DAU10680

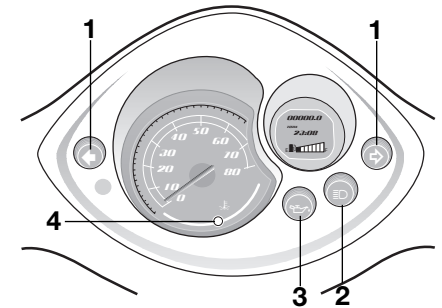
DWA10060

⚠ WAARSCHUWING

Draai de contactsleutel nooit naar "OFF" of naar "LOCK" terwijl de machine rijdt; elektrische systemen worden dan afgeschakeld en mogelijk zult u zo de macht over het stuur verliezen of een ongeval veroorzaken. Zorg altijd dat de machine stilstaat voordat u de sleutel naar "OFF" of naar "LOCK" draait.

DAU10980

Controlelampjes



1. Controlelampjes richtingaanwijzers "↔"
2. Controlelampje groot licht "☰"
3. Oliepeilcontrolelampje "⚡"
4. Controlampje Koelvloeistoftemperatuur "⊥"

FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

3

Controlelampjes

richtingaanwijzers “←” en “→”

Het bijbehorende controlelampje knippert terwijl de schakelaar voor richtingaanwijzers naar de linker- of rechterstand is gedrukt.

DAU11030

Controlelampje grootlicht “☰”

Dit controlelampje brandt terwijl de koplamp is ingeschakeld voor grootlicht.

DAU11080

Waarschuingslampje 2-takt injectiesmering “”

Dit waarschuingslampje gaat branden als het niveau voor 2-takt injectiesmering laag is.

Het elektrisch circuit van het waarschuingslampje kan volgens de volgende procedure worden gecontroleerd.

1. Draai de sleutel naar “ON”.
2. Schakel de versnellingsbak in de vrijstand.
3. Als het waarschuingslampje niet gaat branden, vraag dan een Yamaha dealer het elektrisch circuit te testen.

DAU11130

LET OP

Gebruik de motorfiets alleen als u weet dat het 2-takt motorolieniveau voldoende hoog is.

OPMERKING:

Bij een voldoende hoog olieniveau voor 2-takt injectiesmering kan het waarschuingslampje soms toch knipperen bij rijden op een helling of bij plotseling afremmen of optrekken, er is dan echter geen sprake van een storing.

DCA11570

Waarschuingslampje koelvloeistoftemperatuur “”

Dit waarschuingslampje gaat branden als de motor oververhit raakt. Zet in zo'n geval de motor onmiddellijk af en geef deze de tijd om af te koelen.

DAU11430

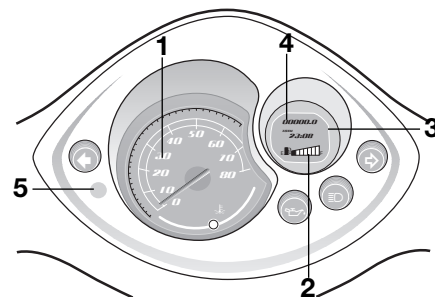
LET OP

Laat de motor niet draaien terwijl deze oververhit is.

DCA10020

DAU1090

Snelheidsmeterunit



1. Snelheidsmeter
2. Brandstofmeter
3. Klok
4. Kilometer teller (TOTAL/TRIP)
5. Knop TRIP

De snelheidsmeterunit is voorzien van een snelheidsmeter, een kilometerteller en een ritteller. De snelheidsmeter toont de actuele rijsnelheid. De kilometerteller toont de totale afgelegde afstand. De ritteller toont de afstand afgelegd sinds de teller het laatst werd teruggesteld op nul.

Door indrukken van de terugstellknop wisselt de weergave tussen kilometertellerweergave “TOTAL”- en rittellerweergave “TRIP”. Om de ritteller terug

FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

te stellen activeert u de de “TRIP”-weergave en houdt u de terugstelknop minstens 2 seconden ingedrukt.

De ritteller kan samen met de brandstofniveaumeter worden gebruikt om de afstand te schatten die met een volle brandstoftank kan worden afgelegd. Deze informatie stelt u in staat de volgende tankstops te plannen.

DAU12140

Brandstofniveaumeter

De brandstofniveaumeter geeft aan hoeveel brandstof in de tank aanwezig is. De naald beweegt naar “E” (Empty) naarmate het brandstofniveau daalt. Vul zo snel mogelijk brandstof bij als de naald bij “E” staat.

OPMERKING:

Voorkom dat de brandstoftank geheel droog komt te staan.

DAUS1010

Klok

Om de klok op tijd te zetten

1. Draai de sleutel naar “O”.

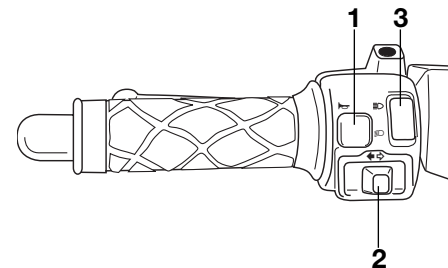
2. Stel het kilometerteller/ritteller display in op “TOTAL” door de “SET”-toets in te drukken.
3. Houd de “SET”-toets minstens twee seconden ingedrukt.
4. Zodra de urenaanduiding begint te knipperen, drukt u op de “SET”-toets om de uren in te stellen.
5. Houd de “SET”-toets opnieuw minstens twee seconden ingedrukt en de minutenaanduiding begint te knipperen.
6. Druk op de “SET”-toets om de minuten in te stellen.
7. Houd de “SET”-toets minstens twee seconden ingedrukt om de klok in te schakelen en terug te gaan naar de kilometerteller/ritteller.

OPMERKING:

De klok wordt alleen getoond als de sleutel in de “O”-stand staat.

DAU12343

Stuurschakelaars



1. Claxonschakelaar
2. Richtingaanwijzerschakelaar
3. Dimlichtschakelaar

DAU12400

Dimlichtschakelaar “ D/D ”

Zet deze schakelaar op “ D ” voor grootlicht en op “ D ” voor dimlicht.

DAU12440

Richtingaanwijzerschakelaar “TURN”

Druk deze schakelaar naar rechts om afslaan naar rechts aan te geven. Druk deze schakelaar naar links om afslaan naar links aan te geven. Na loslaten keert de schakelaar terug naar de middenstand. Om de richtingaanwijzers uit te schakelen wordt de schakelaar ingedrukt nadat hij is teruggekeerd in de middenstand.

FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

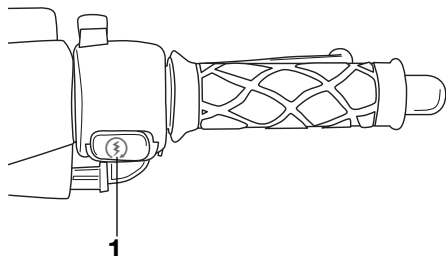
Claxonschakelaar “”

Druk deze schakelaar in om een claxonsignaal te geven.

DAU12500

Startknop “”

DAUM1131



1. Startknop

Druk op deze knop terwijl u de voor- of achterrem bekrachtigt om de motor te starten met de startmotor.

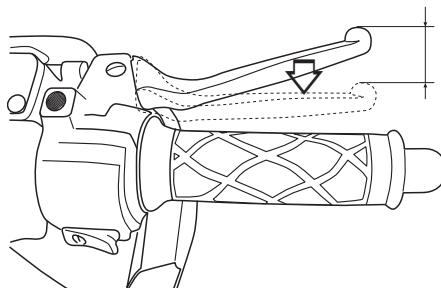
LET OP

Zie pagina 5-1 voor startinstructies voordat u de motor start.

DCA10050

Voorremhendel

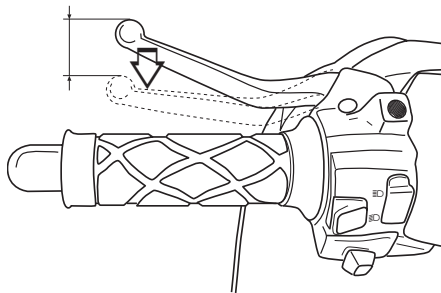
DAU12900



De voorremhendel bevindt zich aan de rechterstuurgreep. Trek deze hendel naar het stuur toe om de voorrem te bekrachtigen.

DAU12950

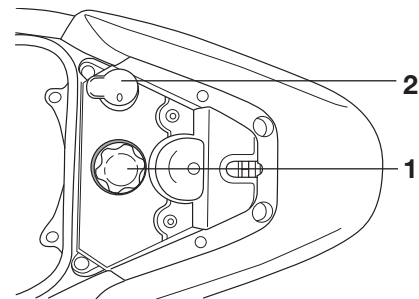
Achterremhendel



De achterremhendel bevindt zich aan de linkerstuurgreep. Trek deze hendel naar het stuur toe om de achterrem te bekrachtigen.

DAU13200

Tankdop en dop van het oliereservoir voor 2-takt injectiesmering



1. Benzinetank 2. Oliereservoir

De tankdop en de dop van het oliereservoir voor 2-takt injectiesmering bevinden zich onder het zadel. (Zie pagina 3-6.)

Tankdop

Om de tankdop te verwijderen wordt deze linksom gedraaid en dan losgenomen.

FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

DAU13270

Om de tankdop aan te brengen wordt deze rechtsom gedraaid.

Dop oliereservoir voor 2-takt injectiesmering

De dop van het oliereservoir voor 2-takt injectiesmering wordt los getrokken om te verwijderen.

Om de dop van het oliereservoir voor 2-takt injectiesmering aan te brengen wordt deze vast gedrukt in de reservoiropening.

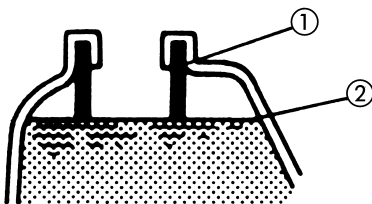
DWA10140

⚠ WAARSCHUWING

Controleer alvorens te gaan rijden of de tankdop en de dop van het oliereservoir voor 2-takt injectiesmering correct zijn aangebracht.

DAU13220

Brandstof



- 1.De vulpijp
- 2.Het brandstofpeil

Controleer of voldoende brandstof in de brandstoftank aanwezig is. Steek om te tanken het mondstuk van de pomp slang in de vulopening van de brandstoftank en vul tot onderaan de vulpijp, zoals getoond in de afbeelding.

DWA10880

⚠ WAARSCHUWING

- **Overvul de brandstoftank niet, anders zal benzine uitstromen zodra deze warm wordt en uitzet.**
- **Mors geen brandstof op een heet motorblok.**

DCA10070

LET OP

Veeg gemorste brandstof direct af met een schone, droge en zachte doek, de brandstof kan immers schade toebrengen aan de lak of aan kunststof onderdelen.

Voorgeschreven brandstof:
UITSLUITEND NORMALE LOODVRIJE BENZINE
Inhoud brandstoftank:
5,5 L (1,21 US gal) (4,8 Imp.gal)
Brandstofreserve:
1,9 L (0,42 US gal) (1,67 Imp.gal)

3

Uw Yamaha motorblok is gebouwd op het gebruik van normale loodvrije benzine met een octaangetal van RON 91 of hoger. Als de motor gaat detoneren (pingelen), gebruik dan benzine van een ander merk of gebruik loodvrije superbenzine. Door loodvrije benzine te gebruiken gaan bougies langer mee en blijven de onderhoudskosten beperkt.

DAU13460

2-takt injectiesmering

Controleer of voldoende olie aanwezig is in het reservoir voor 2-takt injectiesmering. Vul indien nodig de voorgeschreven 2-takt injectiesmering bij.

FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

OPMERKING:

Controleer of de dop op het oliereservoir voor 2-takt injectiesmering correct is aangebracht.

Aanbevolen olie:

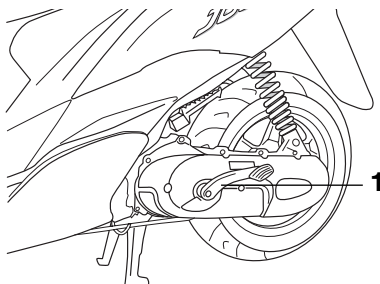
Yamalube 2 of gelijkwaardige 2-takt injectiesmeerolie (JASO grade "FC" of ISO grades "EG-C" of "EG-D")

Oliehoeveelheid:

1,4 L (0,31 US qt) (1,23 Imp.qt)

DAUS1050

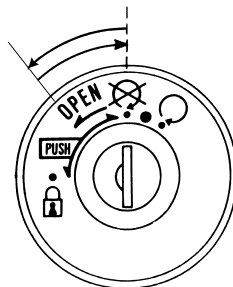
Kickstarter



1. Star pedaal

Trap om de motor te starten het kickstartpedaal licht omlaag totdat de tandwielen aangrijpen en trap het pedaal dan soepel maar krachtig omlaag.

Zadel



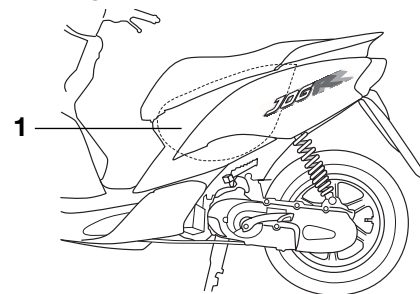
DAU13931

OPMERKING:

Controleer of het zadel stevig is vergrendeld alvorens te gaan rijden.

DAU14510

Opbergcompartiment



1. Opbergcompartiment

Onder het zadel is een opbergcompartiment aanwezig. (Zie pagina 3-6.)

DWA10960

WAARSCHUWING

- **Overschrijd het maximumlaadgewicht van 3,5 kg voor het opbergcompartiment niet.**

Openen van het zadel

1. Zet de scooter op de middenbok.
2. Steek de sleutel in het contactslot en draai hem dan linksom.

OPMERKING:

Druk de sleutel niet in terwijl u deze draait.

3. Klap het zadel omhoog.

Sluiten van het zadel.

1. Klap het zadel omlaag en druk dan aan om te vergrendelen.
2. Neem de sleutel uit het contactslot als de scooter onbeheerd wordt achtergelaten.

FUNCTIES VAN INSTRUMENTEN EN BEDIENINGEN

- **Overschrijd het maximumlaadgewicht van 158 kg (CS50Z), 161 kg (CS50) voor de machine niet.**
-

DCA10080

LET OP

Let op het volgende bij het gebruik van het opbergcompartiment.

- **Het opbergcompartiment wordt snel warmer als het is blootgesteld aan direct zonlicht, bewaar hierin dus geen goederen die slecht tegen warmte kunnen.**
 - **Wikkel natte voorwerpen in een plastic zak, om zo vochtig worden van het opbergcompartiment te voorkomen.**
 - **Het opbergcompartiment kan nat worden als de scooter wordt gewassen, omwikkel te bewaren voorwerpen dus in een plastic zak.**
 - **Bewaar geen waardevolle of breekbare voorwerpen in het opbergcompartiment.**
-

Om een helm op te bergen in het opbergcompartiment, moet de helm omgekeerd geplaatst worden en met de voorkant naar voren toe.

OPMERKING: _____

- Sommige helmen kunnen vanwege hun grootte of vorm niet worden weggeborgen in het opbergcompartiment.
 - Laat uw scooter niet onbeheerd achter met het zadel open.
-

CONTROLES VOOR HET STARTEN

DAU15591

De eigenaar is verantwoordelijk voor de conditie van zijn voertuig. Vitale onderdelen kunnen bijvoorbeeld bij blootstelling aan weer en wind vrij snel en onverwachts achteruitgaan, ook als de machine niet wordt gebruikt. Eventuele schade, vloeistoflekage of het wegvallen van de bandspanning kan ernstige gevolgen hebben. Het is daarom van belang om voorafgaand aan elke rit een visuele inspectie uit te voeren en bovendien de volgende punten te controleren.

4

OPMERKING: _____

Voordat de machine wordt gebruikt moet telkens een korte algemene controle worden uitgevoerd. Zo'n inspectie neemt maar weinig tijd in beslag en de hiermee gegarandeerde veiligheid is die tijd alleszins waard.

DWA11150

WAARSCHUWING

Als een onderdeel uit de Controlelijst voor gebruik niet naar behoren werkt, laat het dan controleren en repareren alvorens de machine te gebruiken.

CONTROLES VOOR HET STARTEN

DAU15603

Controlelijst voor gebruik

ITEM	CONTROLES	PAGINA
Brandstof	<ul style="list-style-type: none">• Controleer het brandstofniveau in de brandstoftank.• Vul indien nodig brandstof bij.• Controleer de brandstofleiding op lekkage.	3-3, 3-4
2-takt injectiesmering	<ul style="list-style-type: none">• Controleer het olieniveau in het oliereservoir.• Vul indien nodig het aanbevolen type olie bij tot aan het voorgeschreven niveau.• Controleer de machine op olie lekkage.	3-4, 3-5
Versnellingsbakolie	<ul style="list-style-type: none">• Controleer het olieniveau in het versnellingsbakhuis.• Vul indien nodig het aanbevolen type olie bij tot aan het voorgeschreven niveau.	6-6
Voorrem	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de werking.• Als de koppeling zacht of sponzig aanvoelt, vraag dan een Yamaha dealer het hydraulisch systeem te ontluichten.• Controleer de remblokken op slijtage.• Vervang indien nodig.• Controleer het vloeistofniveau in het reservoir.• Vul indien nodig het aanbevolen type remvloeistof bij tot aan het voorgeschreven niveau.• Controleer het hydraulisch systeem op lekkage.	3-4, 6-11, 6-12, 6-13
Achterrem	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de werking.• Smeer indien nodig de kabel.• Controleer de vrije slag van de koppelingshendel.• Stel indien nodig bij.	3-4, 6-11, 6-12
Gasgreep	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of de werking soepel is.• Controleer de vrije slag van de kabel.• Vraag indien nodig de Yamaha dealer om de vrije slag van de kabel af te stellen, en de kabel en het kabelhuis te smeren.	6-9, 6-14
Wielen en banden	<ul style="list-style-type: none">• Controleer op schade.• Controleer de conditie van de band en de profieldiepte.• Controleer de bandspanning.• Corrigeer indien nodig.	6-9, 6-15
Remhendels	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of de werking soepel is.• Smeer indien nodig de hendelscharnierpunten.	3-4, 6-11, 6-14

CONTROLES VOOR HET STARTEN

ITEM	CONTROLES	PAGINA
Middenbok	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of de werking soepel is.• Smeer indien nodig het scharnierpunt.	6-14
Framebevestigingen	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of alle moeren, bouten en schroeven stevig zijn vastgezet.• Zet indien nodig vast.	—
Instrumenten, verlichting, signaleringssysteem en schakelaars	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de werking.• Corrigeer indien nodig.	—
Koelvloeistof	<ul style="list-style-type: none">• Controleer het koelvloeistofniveau in het reservoir.• Vul indien nodig de aanbevolen koelvloeistof bij tot aan het voorgeschreven niveau.• Controleer het koelsysteem op lekkage.	6-6, 6-7

GEBRUIK EN BELANGRIJKE RIJ-INFORMATIE

DAU15980
DWA10870

WAARSCHUWING

- **Zorg dat u volkomen vertrouwd bent met alle bedieningsfuncties en hun werking voordat u gaat rijden. Informeer bij een Yamaha dealer als u de werking van een schakelaar of functie niet volkomen begrijpt.**
- **Start de motor nooit in een afgesloten ruimte en laat deze hierin ook niet lange tijd aaneen draaien. Uitlaatgassen zijn giftig en het inademen ervan kan al binnen korte tijd leiden tot bewusteloosheid en dodelijk letsel. Controleer altijd of er voldoende ventilatie is.**
- **Start de motor om veiligheidsredenen te allen tijde met de middenbok naar beneden.**

DAU16560
DCA10250

Starten van een koude motor

LET OP

Zie pagina 5-2 voor instructies over het inrijden van de motor alvorens

de machine in gebruik wordt genomen.

1. Draai de sleutel naar “*” en draai naar “ON” zodra het waarschuwingslampje olieniveau gaat branden.

DCA10240

LET OP

Als het waarschuwingslampje voor olieniveau niet gaat branden, vraag dan een Yamaha dealer het elektrisch circuit te testen.

2. Sluit de gasklep volledig.
3. Start de motor door de startknop in te drukken of het kickstarterpedaal omlaag te trappen terwijl tegelijkertijd de voor- of achterrem is bekrachtigd.

OPMERKING:

Als de motor na indrukken van de startknop niet wil starten, laat dan de startknop los, wacht een paar seconden en probeer het dan opnieuw. Iedere startpoging moet zo kort mogelijk duren om de accu te sparen. Laat de startmotor nooit langer dan 5 seconden aaneen draaien. Probeer

de kickstarter als de motor niet via de startmotor wil aanslaan.

DCA11040

LET OP

Trek nooit snel op terwijl de motor nog koud is, dit verkort de levensduur van de motor!

DAU16760

Wegrijden

OPMERKING:

Laat de motor warmdraaien voordat u wegrijdt.

1. Houd met uw linkerhand de achterremhendel ingedrukt, houd met uw rechterhand de rechterhandgreep vast en duw de scooter van de middenbok af.
2. Ga schrijlings op het zadel zitten en stel de achteruitkijkspiegels af.
3. Zet de richtingaanwijzer aan.
4. Controleer op tegemoetkomend verkeer en draai voorzichtig aan de gasgreep (rechts) om weg te rijden.
5. Schakel de richtingaanwijzer uit.

GEBRUIK EN BELANGRIJKE RIJ-INFORMATIE

DAU16780

Sneller en langzamer rijden

De rijsnelheid wordt geregeld door de gasgreep open of dicht te draaien. Draai de gasgreep richting (a) om sneller te gaan rijden. Draai de gasgreep richting (b) om langzamer te gaan rijden.

DAU16791

Remmen

1. Sluit de gasklep volledig.
2. Knijp de voor- en achterremmen gelijktijdig in en oefen geleidelijk meer druk uit.

DWA10300

WAARSCHUWING

- Vermijd hard en abrupt remmen (met name wanneer u naar één kant overhelst). De scooter zou namelijk kunnen slippen of omvallen.
- Spoorwegovergangen, tramrails, ijzeren platen gebruikt in de wegenbouw en putdeksels worden in natte toestand zeer glad. U dient deze obstakels daarom met aangepaste snelheid te naderen en voorzichtig te passeren.

- Onthoud dat remmen op een nat wegdek veel moeilijker is.
- Rijd langzaam heuvelafwaarts, remmen kan tijdens afdalingen soms lastig zijn.

DAU16830

Inrijperiode

De belangrijkste periode in de levensduur van het motorblok is de tijd tussen 0 en 1000 km (600 mi). Lees daarom de volgende informatie aandachtig door.

Omdat het motorblok gloednieuw is, mag dit gedurende de eerste 1000 km (600 mi) niet te zwaar worden belast. De verschillende onderdelen van de motor slijten op elkaar in totdat de juiste bedrijfspelingen zijn bereikt. Rijd tijdens deze periode nooit langdurig volgas en vermijd ook andere manoeuvres die tot oververhitting van de motor kunnen leiden.

DAUT1110

0~150 km (0~90 mi)

Draai de gasgreep niet tot voorbij 1/3 open. Zet de motor steeds af nadat deze een uur heeft gedraaid en laat

dan gedurende 5 tot 10 minuten afkoelen. Varieer de rijsnelheid van de scooter zo nu en dan. Verander de stand van de gasgreep regelmatig.

150~500 km (90~300 mi)

Houd de gasgreep niet langdurig voorbij halverwege opengedraaid.

500~1000 km (300~600 mi)

Houd geen kruissnelheid aan waarbij de gasgreep voorbij driekwart is opengedraaid.

DCAT1010

LET OP

Nadat de eerste 1000 km (600 mi) zijn afgelegd moet de cardanolie worden ververs.

1000 km (600 mi) en verder

Laat de motor niet langdurig volgas draaien. Varieer het toerental zo nu en dan.

DAU17200

Parkeren

Zet om te parkeren de motor af en neem dan de sleutel uit het contactslot.

DWA10310

WAARSCHUWING

- De motor en het uitlaatsysteem kunnen zeer heet worden, parkeer dus op een plek waar voetgangers of kinderen niet gemakkelijk met deze onderdelen in aanraking kunnen komen.
 - Parkeer niet op een helling of op een zachte ondergrond, de machine zou dan kunnen omvallen.
-

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU17280

De eigenaar is verplicht de optimale veiligheid te waarborgen. Door periodiek inspecties, afstellingen en smeerbeurten uit te laten voeren, zorgt u ervoor dat uw machine in zo veilig en efficiënt mogelijke conditie blijft. Op de volgende pagina's wordt de belangrijkste informatie met betrekking tot inspecties, afstellingen en smeerbeurten gegeven.

De intervalperioden vermeld in het periodiek smeer- en onderhoudsschema moeten worden beschouwd als een algemene richtlijn onder normale rijcondities. Het is echter mogelijk dat de INTERVALPERIODEN VOOR ONDERHOUD MOETEN WORDEN VERKORT AFHANKELIJK VAN HET WEER, HET TERREIN, DE GEOGRAFISCHE LOCATIE EN INDIVIDUEEL GEBRUIK.

DWA10320

WAARSCHUWING

Vraag een Yamaha dealer het onderhoudswerk uit te voeren als u hiermee niet echt vertrouwd bent.

DWA10330

WAARSCHUWING

Deze scooter is uitsluitend ontworpen voor gebruik op verharde wegen. Wanneer deze scooter wordt gebruikt in een abnormaal stoffige, modderige of vochtige omgeving, dient het luchtfilterelement vaker te worden gereinigd of te worden vervangen om snelle slijtage van de motor te voorkomen. Raadpleeg een Yamaha dealer voor de juiste onderhoudsperiodes.

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU17710

Periodiek smeer- en onderhoudsschema

OPMERKING:

- De jaarlijkse controles horen eenmaal per jaar te worden uitgevoerd, behalve wanneer in plaats daarvan een onderhoudsbeurt op kilometerbasis wordt verricht.
- Herhaal de onderhoudsintervallen vanaf 30000 km, beginnend vanaf 6000 km.
- Werkzaamheden gemarkeerd met een asterisk horen te worden uitgevoerd door een Yamaha dealer, omdat hiertoe speciaal gereedschap, technische gegevens en vakmanschap vereist zijn.

NR.	ITEM	CONTROLE OF ONDERHOUDSBEURT	KILOMETERSTAND (x 1000 Km)					JAARLIJSE
			1	6	12	18	24	CONTROLE
1	* Brandstofleiding	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de brandstof- en onderdruksslangen op scheurtjes of beschadigingen. 		√	√	√	√	√
2	Bougie	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de conditie. • Reinigen en elektrodenafstand afstellen. 		√		√		
		<ul style="list-style-type: none"> • Vervangen. 			√		√	
3	Luchtfilterelement	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen. 		√		√		
		<ul style="list-style-type: none"> • Vervangen. 			√		√	
4	* Voorrem	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de werking en het vloeistofniveau en controleer de machine op vloeistoflekage. 	√	√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de remblokken. 	Wanneer de slijtagelimiet is bereikt					
5	* Achterrem	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de werking en stel de speling van de remhendel af. 	√	√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de remschoenen. 	Wanneer de slijtagelimiet is bereikt					
6	* Remslang	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op scheurtjes en beschadigingen. 		√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Vervangen. 	Elke 4 jaar					
7	* Wielen	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de speling en controleer op beschadigingen. 		√	√	√	√	

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

NR.	ITEM	CONTROLE OF ONDERHOUDSBEURT	KILOMETERSTAND (x 1000 Km)					JAARLIJSE
			1	6	12	18	24	CONTROLE
8	* Banden	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op slijtage en beschadigingen. • Vervang indien nodig. • Controleer de bandspanning. • Corrigeer indien nodig. 		√	√	√	√	√
9	* Wiellagers	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op speling of beschadigingen. 		√	√	√	√	
10	* Balhoofdlagers	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de lagers op speling en oppervlakterutheid. • Smeren met lithiumvet. 	√	√	√	√	√	
11	* Framebevestigingen	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of alle moeren, bouten en schroeven stevig zijn vastgezet. 		√	√	√	√	√
12	Middenbok	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de werking. • Smeren. 		√	√	√	√	√
13	* Voorvork	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op een correcte werking en olie lekkage. 		√	√	√	√	
14	* Schokdemperunit	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op een correcte werking en olie lekkage. 		√	√	√	√	
15	* Carburateur	<ul style="list-style-type: none"> • Stel het stationair toerental af. 	√	√	√	√	√	√
16	* Autolube pomp	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de werking. • Ontlucht indien nodig. 	√		√		√	√
17	* Koelsysteem	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer het koelvloeistofniveau en controleer de machine op vloeistoflekkage. • Verversen. 		√	√	√	√	√
18	Versnellingsbakolie	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de machine op olie lekkage. • Verversen. 	√	√		√		
19	* V-snaar	<ul style="list-style-type: none"> • Vervangen. 			√		√	
20	* Voor- en achterremschakelaar	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de werking. 	√	√	√	√	√	√
21	Bewegende delen en kabels	<ul style="list-style-type: none"> • Smeren. 		√	√	√	√	√
22	* Lampen, richtingaanwijzers en schakelaars	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de werking. • Stel de koplamplichtbundel af. 	√	√	√	√	√	√

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU18660

OPMERKING:

- Het luchtfilter dient vaker te worden gecontroleerd wanneer u in een extreem vochtige of stoffige omgeving rijdt.
 - Hydraulisch remsysteem
 - Controleer regelmatig het remvloeistofniveau en vul indien nodig bij.
 - Elke twee jaar moeten de inwendige onderdelen van de hoofdremcilinder en de remklauw worden vervangen en de remvloeistof worden ververs.
 - De remslangen dienen elke vier jaar te worden vervangen, of wanneer deze zijn gescheurd of beschadigd.
-

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU19602

Controleren van de bougie

De bougie is een belangrijk motoronderdeel dat gemakkelijk te controleren is. Door hitte en aanslag slijten bougies op de lange duur. Daarom moeten bougies worden verwijderd en gecontroleerd volgens het periodieke onderhouds- en smeerschema. Bovendien kan aan het uiterlijk van de bougie de conditie van de motor worden afgelezen.

De bougie verwijderen

1. Verwijder de bougiedop.
2. Verwijder de bougie zoals weergegeven met behulp van de bougiesleutel uit de boordgereedschapset.

Controleren van de bougie

1. Controleer of de porseleinen isolator rondom de centrale elektrode van de bougie een middel-donkere tot lichte kleur vertoont (de ideale kleur bij normaal gebruik van de machine).

OPMERKING:

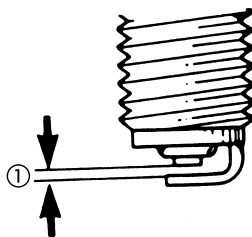
De motor is misschien defect als de bougie een duidelijk andere kleur

heeft. Probeer dergelijke problemen niet zelf vast te stellen. Laat in plaats daarvan uw motorfiets nakijken door een Yamaha dealer.

2. Controleer de bougie op afslijting van de elektroden en op overmatige koolstof- of andere aanslag. Vervang indien nodig de bougie.

Voorgeschreven bougie:
BR8HS/NGK

De bougie monteren



1. Afstand tussen de elektroden

1. Meet de elektrodenafstand met een draadvoelmaat. Stel de afstand indien nodig af volgens de specificatie.

Elektrodenafstand:

0,6 ~ 0,7 mm (0,24 ~ 0,27in)

2. Reinig het oppervlak van de bougiepakking en het pasvlak en verwijder eventueel vuil uit de schroefdraad van de bougie.
3. Breng de bougie aan met behulp van de bougiesleutel en zet vast met het correcte aanhaalmoment.

Aanhaalmoment:

Bougie:
20 Nm (2,0 m•kgf, 14,6 ft•lbf)

OPMERKING:

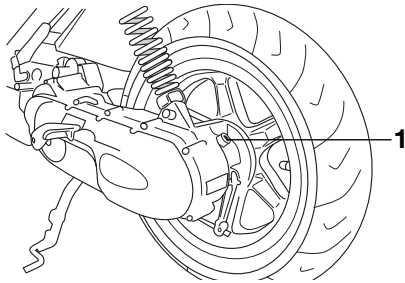
Als geen momentsleutel beschikbaar is, wordt de bougie correct vastgezet door handvast te zetten en dan nog 1/4-1/2 slag verder te draaien. De bougie moet echter zo snel mogelijk naar het juiste aanhaalmoment worden aangedraaid.

4. Installeer de bougiedop.

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

Versnellingsbakolie

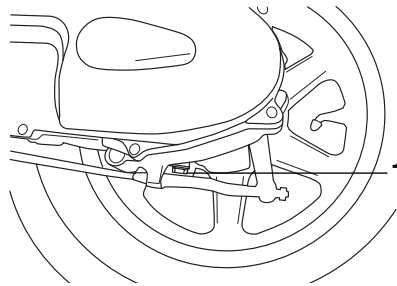
DAU20060



1. Olievuldop-bout

Vóór elke rit moet het eindoverbrengingshuis worden gecontroleerd op olie lekkage. In geval van lekkage dient u de scooter door een Yamaha dealer te laten nakijken en te laten repareren. Bovendien dient de versnellingsbakolie als volgt te worden verversd op de aangegeven tijdstippen in het periodieke onderhouds- en smeerschema.

1. Start de motor, warm deze op door een paar minuten te gaan rijden en zet dan de motor af.



1. Aftapplug

2. Zet de scooter op de middenbok.
3. Plaats een olieopvangbak onder het eindoverbrengingshuis om de gebruikte olie op te vangen.
4. Verwijder de olievluldop en de aftapplug om de olie uit het eindoverbrengingshuis af te tappen.
5. Breng de olieaftapplug van de versnellingsbakolie aan en zet hem vast met het voorgeschreven aanhaalmoment.

Aanhaalmoment:

Olieaftapplug versnellingsbakolie:
18 Nm (1,8 m•kgf, 13,2 ft•lbf)

6. Voeg de benodigde hoeveelheid aanbevolen versnellingsbakolie

toe, breng de olievluldop aan en draai deze vast.

Aanbevolen versnellingsbakolie:

Zie pagina 8-1.

Oliehoeveelheid:

0,11 L (0,0003 Imp.qt)

DWA11310

⚠ WAARSCHUWING

- Zorg dat er geen verontreinigen het cardanhuis kunnen binnendringen.
- Zorg dat er geen olie op de banden of wielen terecht komt.

7. Controleer de versnellingsbak op olie lekkage. Zoek in geval van lekkage naar de oorzaak.

DAUS1200

Koelvloeistof (alleen voor vloeistofgekoelde modellen)

Voor iedere rit moet het koelvloeistof-niveau worden gecontroleerd. Ook moet de koelvloeistof worden verversd volgens de intervalperioden vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

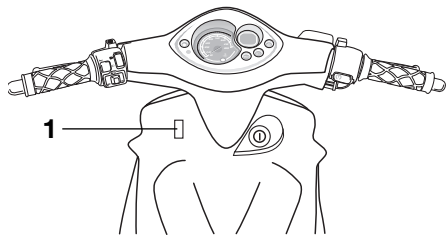
DAUS1080

Controleren van het koelvloeistofniveau

1. Zet de machine op een vlakke ondergrond en houd deze rechtop.

OPMERKING:

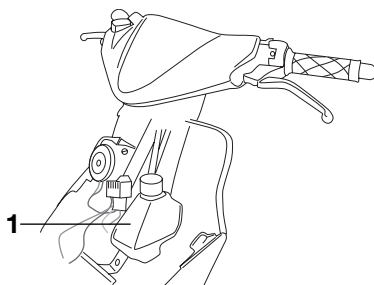
- Het koelvloeistofniveau moet worden gecontroleerd terwijl de motor koud is, temperatuurverschillen zijn namelijk van invloed op het niveau.
- Zorg dat de machine rechtop staat bij het controleren van het koelvloeistofniveau. Wanneer de machine iets schuin staat, kan het niveau al foutief worden afgelezen.



1. Peilglas voor het Koelvloeistof Niveau
2. Controleer het koelvloeistofniveau via het kijkglas.

OPMERKING:

Het koelvloeistofniveau moet tussen de merkstrepen voor minimum- en maximumniveau staan.



1. Coolant reservoir

3. Als het koelvloeistofniveau op of onder de merkstreep voor het minimumniveau staat, verwijder dan het voorste stroomlijnpaneel door de schroeven te verwijderen.
4. Open de dop van het koelvloeistofreservoir, en vul koelvloeistof bij tot aan de merkstreep voor maximumniveau.

Inhoud koelvloeistofreservoir:
0,380 L (0,00103 Imp.qt)

DCA10470

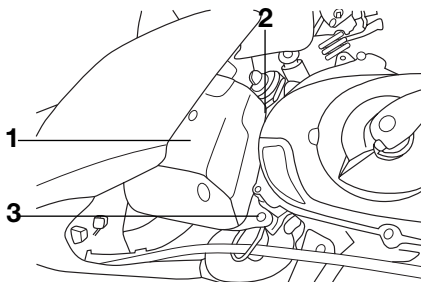
LET OP

- Als er geen koelvloeistof voorhanden is, gebruik in plaats daarvan dan gedistilleerd water of zacht leidingwater. Gebruik geen hard water of zout water, hierdoor kan de motor worden beschadigd.
 - Wanneer water werd gebruikt in plaats van koelvloeistof, ververs dan zo snel mogelijk met koelvloeistof, anders wordt de motor onvoldoende gekoeld en is het koelsysteem niet beschermd tegen bevriezing en corrosie.
 - Als water aan de koelvloeistof is toegevoegd, vraag dan zo snel mogelijk een Yamaha dealer het antivries percentage van de koelvloeistof te controleren, anders zal de koelvloeistof minder effectief zijn.
5. Sluit de dop van het koelvloeistofreservoir, en bevestig het voorste stroomlijnpaneel weer door de schroeven aan te brengen.

DAUS1090

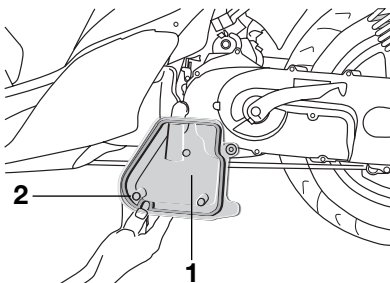
Reinigen van het luchtfilterelement

Het luchtfilterelement moet worden gereinigd volgens de intervalperioden vermeld in het periodieke smeer- en onderhoudsschema. Reinig het luchtfilterelement vaker als u in zeer stoffige of vochtige gebieden rijdt.



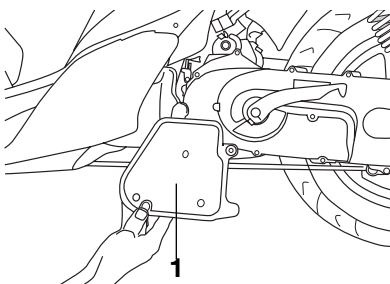
1. Deksel de hetluchtfILTER
2. Schroeven
3. Schroeven

1. Verwijder de schroefklem en de schroeven waarmee het luchtfilterhuis aan het carter bevestigd is.



1. Deksel de hetluchtfILTER
2. Schroeven (x3)

2. Verwijder het luchtfilterdeksel door de schroeven te verwijderen.
3. Trek het luchtfilterelement los.
4. Reinig het luchtfilterelement met een oplosmiddel en wring dan het achterblijvende oplosmiddel uit.



1. LuchtfILTER

DWA10430

⚠ WAARSCHUWING

Gebruik uitsluitend een oplosmiddel dat speciaal geschikt is voor het reinigen van onderdelen. Voorkom brand- en explosiegevaar door geen benzine of oplosmiddelen te gebruiken met een lage ontvlamtemperatuur.

DCA10510

LET OP

Hanteer het schuimrubber materiaal voorzichtig en verwring het niet om beschadigingen te voorkomen.

5. Breng olie van de aanbevolen soort aan op het hele oppervlak van de filterspons en wring dan de overtollige olie uit.

OPMERKING:

Het luchtfilterelement moet nat zijn maar mag niet druipen.

Aanbevolen olie:
Motorolie

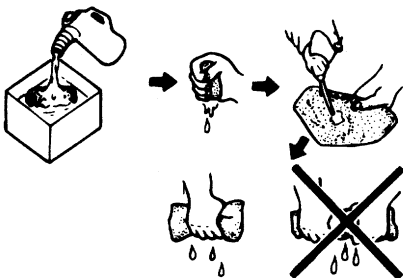
6. Steek het filterelement in het luchtfilterhuis.

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DCA10480

LET OP

- Controleer of het luchtfilterelement correct in het luchtfilterhuis is geplaatst.
- Laat de motor nooit draaien zonder dat het luchtfilterelement aanwezig is, dat kan leiden tot overmatige slijtage bij de zuiger(s) en/of de cilinder(s).

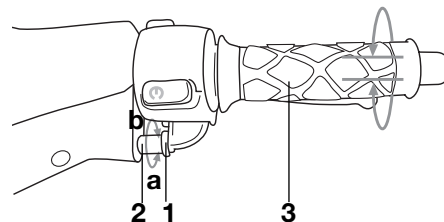


7. Monteer het luchtfilterdeksel door de schroeven aan te brengen.
8. Breng de schroefklem en de schroeven waarmee het luchtfilterhuis aan het carter bevestigd is weer aan.

DAU21300

Afstellen van de carburateur

De carburateur vormt een belangrijk onderdeel van de motor en moet zeer precies worden afgesteld. Laat daarom alle carburateurafstellingen over aan een Yamaha dealer die over de benodigde vakkennis en ervaring beschikt.



1. Borgmoer
2. Afstelmoer
3. Speling

DAU21370

Speling van de gaskabel afstellen

De vrije slag van de gaskabel dient 2~5 mm (0,08~0,20 in) te bedragen bij de gasgreep. Controleer de vrije slag van de gaskabel regelmatig en stel deze indien nodig als volgt af.

1. Draai de borgmoer los.
2. Draai de stelmoer richting (a) voor meer gaskabelspeling. Draai de stelmoer richting (b) voor minder gaskabelspeling.
3. Draai de borgmoer aan.

OPMERKING:

Het stationair toerental moet correct zijn afgesteld voordat de gaskabelspeling wordt gecontroleerd en afgesteld.

DAU33600

Banden

Let ten aanzien van de voorgeschreven banden op het volgende voor een optimale prestatie, levensduur en veilige werking van uw machine.

Bandspanning

De bandspanning moet voor elke rit worden gecontroleerd en indien nodig worden bijgesteld.

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DWA10500

⚠ WAARSCHUWING

- De bandspanning moet worden gecontroleerd en afgesteld terwijl de banden koud zijn (wanneer de temperatuur van de banden gelijk is aan de omgevingstemperatuur).
- De bandspanning moet worden aangepast aan de rijnsnelheid en het totale gewicht van rijder, passagier, bagage en accessoires dat voor dit model is vastgesteld.

Bandspanning (gemeten op koude banden):

Tot 90 kg (198 lb):

Voor:

175 kPa (24,90lb) (1,75 kgf/cm²)

Achter:

200 kPa (28,44lb) (2,0 kgf/cm²)

90 kg (198 lb)-maximale:

Voor:

175 kPa (24,90lb) (1,75 kgf/cm²)

Achter:

225 kPa (32lb) (2,25 kgf/cm²)

Maximale belasting*:

158,3 kg (348,4lb) CS50Z

161kg (255lb) CS50

* Totaal gewicht van motorrijder, passagier, bagage en accessoires

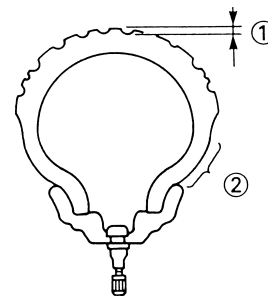
DWA11200

⚠ WAARSCHUWING

De aanwezigheid van bagage heeft grote invloed op het weggedrag, de rem- en rij-eigenschappen en de veiligheid van uw machine. Neem daarom de volgende voorzorgsmaatregelen in acht.

- **DE MACHINE NOOIT OVERBELADEN!** Rijden met een overbeladen machine kan leiden tot beschadiging van de banden, controleverlies of ernstig letsel. Zorg dat het totale gewicht van de bestuurder, de passagier, de bagage en de gemonteerde accessoires nooit het voorgescreven maximumlaadgewicht voor de machine overschrijdt.
- **Vervoer geen los verpakte spullen die tijdens de rit kunnen gaan schuiven.**
- **Bevestig de zwaarste spullen op veilige wijze dicht bij het midden van de machine en verdeel het gewicht over beide zijden.**
- **Pas de luchtdruk in de wielophanging en de bandspanning aan op het te vervoeren gewicht.**

- **Controleer vóór iedere rit de conditie en spanning van de banden.**



1. Profieldiepte

2. Band

Inspectie van banden

Voor elke rit moeten de banden worden gecontroleerd. Als de bandprofieldiepte op het midden van de band de vermelde limiet heeft bereikt, de band spijkers of stukjes glas bevat of wanneer de wang van de band scheurtjes vertoont, moet de band onmiddellijk door een Yamaha dealer worden vervangen.

Minimale bandprofieldiepte (voor en achter):

1.6 mm (0.06 in)

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

OPMERKING:

De slijtagelimited voor bandprofiel diepte is voor diverse landen verschillend. Neem altijd de lokale voorschriften in acht.

Bandeninformatie

Dit model is uitgerust met tubeless banden.

Voorband:

Maat:
110/70-12

Achterband:

Maat:
120/70-12 (Spain)
130/70-12

DWA10470

⚠ WAARSCHUWING

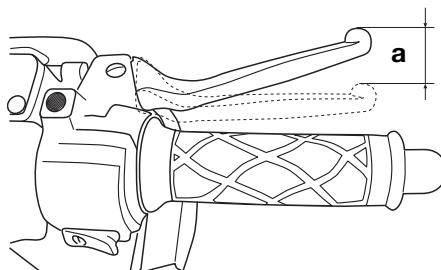
- Laat sterk versleten banden door een Yamaha dealer vervangen. Rijden op een machine met versleten banden is niet alleen verboden, maar dit heeft ook een averechts effect op de rijstabiliteit, waardoor u de macht over het stuur zou kunnen verliezen.
- De vervanging van onderdelen van wielen en remmen, inclusief banden, dient te worden

overgelaten aan een Yamaha dealer, die over de nodige vakkundige kennis en ervaring beschikt.

serieus defect in het remsysteem. Laat het remsysteem vóór gebruik van de motorfiets nakijken of repareren door een Yamaha dealer.

Vrije slag van remhendel afstellen

DAU22100



a. Speling

De vrije slag van de remhendel dient 2~5 mm (0,08~0,20 in) te bedragen, zoals weergegeven. Controleer de vrije slag van de remhendel regelmatig en laat deze indien nodig door een Yamaha dealer afstellen.

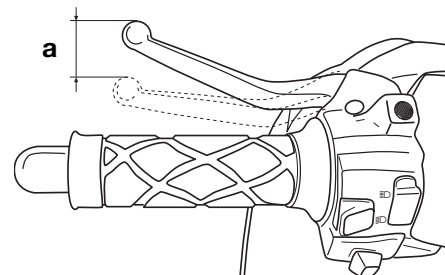
DWA10640

⚠ WAARSCHUWING

Als de vrije slag van de remhendel niet normaal is, wijst dat op een

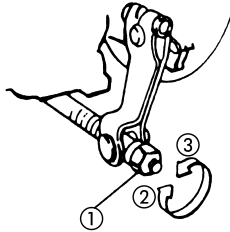
Vrije slag van achterremhendel afstellen

DAU22170



a. Speling

De vrije slag van de remhendel dient 5~10 mm (0,2~0,4 in) te bedragen, zoals weergegeven. Controleer de vrije slag van de remhendel regelmatig en stel deze indien nodig als volgt af.



1. Stelschroet
2. Verminderen speling
3. Vergroten speling

Draai de stelmoer op de remankerplaat richting (a) voor meer vrije slag van de remhendel. Draai de stelmoer richting (b) voor minder vrije slag van de remhendel.

DWA10650

WAARSCHUWING

Vraag een Yamaha dealer de afstelling te doen als de juiste afstelling niet haalbaar is volgens de beschreven werkwijze.

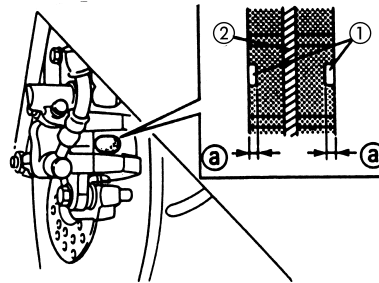
DAU22380

Controleren van voorremblokken en achterremschoenen

De voorremblokken en achterremschoenen moeten worden gecontroleerd op slijtage volgens de intervalperioden voorgeschreven in het periodieke smer- en onderhoudsschema.

DAU22430

Remblokken voorrem



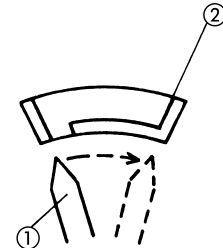
1. Slijtage-indicator
 2. Remschijf
- (a) Slijtagegrens 0,8 mm.

Elk voorremblok is voorzien van slijtage-indicatorgroeven, zodat het remblok kan worden gecontroleerd zonder de rem te hoeven demonteren. Let op de slijtage-indicatorgroeven om de remblokslijtage te controleren.

Wanneer een remblok zover is afgesleten dat de slijtage-indicatorgroeven vrijwel zijn verdwenen, vraag dan een Yamaha dealer de remblokken als set te vervangen.

DAU22540

Remschoenen achterrem



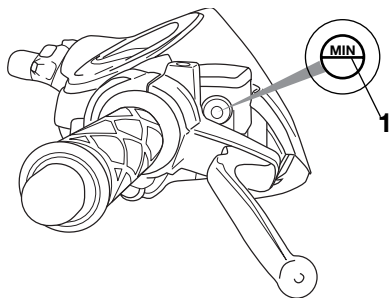
1. Slijtagemeter
2. Slijtagegrens

De achterrem heeft een slijtage-indicator zodat de remschoenslijtage kan worden gecontroleerd zonder de rem te hoeven demonteren. Bekrachtig de rem en let op de stand van de slijtage-indicator om de remschoenslijtage te controleren. Wanneer een remschoen zover is afgesleten dat de slijtage-indicator bij de slijtagelimiet komt, vraag dan een Yamaha dealer de remblokken als set te vervangen.

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

Controleren van remvloeistofniveau voorrem

DAU32343



1. Minimum nivo

6

Bij een tekort aan remvloeistof kan lucht het remsysteem binnendringen, waarna de remwerking mogelijk minder effectief is.

Controleer alvorens te gaan rijden of de remvloeistof boven de merkstreep voor minimumniveau staat en vul indien nodig bij. Een laag remvloeistofniveau wijst mogelijk op verregaande remblokslijtage en/of lekkage in het remsysteem. Als het remvloeistofniveau laag is, controleer dan de remblokken op slijtage en het remsysteem op lekkage.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:

- Zorg bij het controleren van het remvloeistofniveau dat de bovenzijde van de hoofdremcilinder horizontaal is door het stuur te draaien.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven kwaliteit remvloeistof, anders kunnen de rubber afdichtingen verslechteren en zo lekkage en slechte remwerking teweegbrengen.

Aanbevolen remvloeistof:
DOT 4

- Vul bij met hetzelfde type remvloeistof. Bij vermengen van verschillende typen remvloeistof kunnen schadelijke chemische reacties optreden en kan de remwerking verslechteren.
- Pas op en zorg dat tijdens bijvullen geen water de hoofdremcilinder kan binnendringen. Water zal het kookpunt van de remvloeistof aanzienlijk verlagen zodat dampvorming kan optreden.
- Remvloeistof kan gelakte of kunststof onderdelen aantasten. Veeg gemorste remvloeistof steeds direct af.

- Naarmate de remblokken afslijten, zal het remvloeistofniveau geleidelijk verder dalen. Vraag echter wel een Yamaha dealer om een inspectie als het remvloeistofniveau plotseling sterk is gedaald.

DAU22720

Verversen van remvloeistof

Vraag een Yamaha dealer de remvloeistof te verversen volgens de intervalperioden voorgeschreven onder OPMERKING in het periodieke smer- en onderhoudsschema. Laat bovendien de oliekeeringen van de hoofdremcilinder, de remklauwen en de remslang vervangen volgens de intervalperioden of wanneer ze lekken of zijn beschadigd.

- Oliekeeringen: Vervang elke twee jaar.
- Remslang: Vervang elke vier jaar.

DAU23100

Controleren en smeren van kabels

De werking van alle bedieningskabels en de conditie van alle kabels moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en de kabel en kabeleinden moeten indien nodig worden

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

gesmeerd. Vraag een Yamaha dealer een kabel te controleren of te vervangen wanneer deze is beschadigd of niet soepel beweegt.

Aanbevolen smeermiddel:
Motorolie

DWA10720

⚠ WAARSCHUWING

Bij schade aan de buitenkabel kan de goede werking van de kabel worden belemmerd en kan de binnenkabel gaan roesten. Vervang een beschadigde kabel zo snel mogelijk om onveilige condities te voorkomen.

DAU23110

Controleren en smeren van gasgreep en gaskabel

De werking van de gasgreep hoort voorafgaand aan elke rit te worden gecontroleerd. Smeer of vervang ook de gaskabel volgens de intervaltijden gespecificeerd in het periodiek onderhoudsschema.

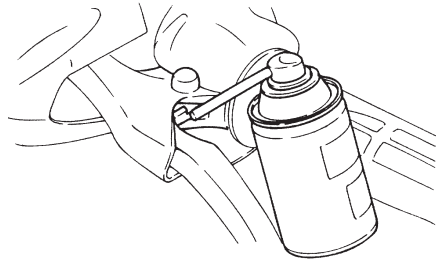
DAU23120

Afstellen van de Autolube pomp

De Autolube 2-takt olie-injectiepomp vormt een vitaal en geavanceerd onderdeel van de motor en moet door een Yamaha dealer worden afgesteld volgens de intervalperioden zoals vermeld in het periodiek smering- en onderhoudsschema.

DAU23170

Smeren van voor- en achterremhendels

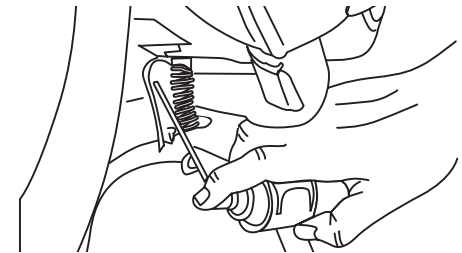


De scharnierpunten van de voor- en achterremhendels moeten worden gesmeerd volgens de intervalperioden voorgeschreven in het periodieke smear- en onderhoudsschema.

Aanbevolen smeermiddel:
Lithiumvet (universeel vet)

DAU23190

Controleren en smeren van de middenbok



De werking van de middenbok moet voorafgaand aan elke rit worden gecontroleerd en de scharnierpunten en de metaal-op-metaal contactvlakken moeten indien nodig worden gesmeerd.

DWA11300

⚠ WAARSCHUWING

Als de middenbok niet soepel omhoog en omlaag beweegt, vraag dan een Yamaha dealer deze te controleren of te repareren.

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

Aanbevolen smeermiddel:
Lithiumvet (universeel vet)

DAU23271

Voorvork controleren

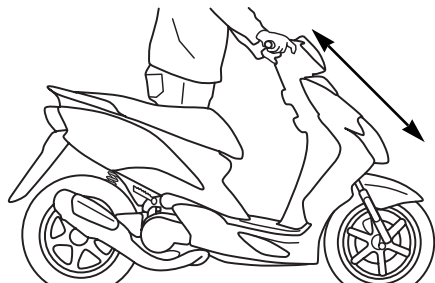
De conditie en de werking van de voorvork moeten als volgt worden gecontroleerd volgens de intervalperiodes voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

Om de conditie te controleren

DWA10750

WAARSCHUWING

Zorg dat de motorfiets veilig wordt ondersteund, zodat hij niet kan omvallen.



Controleer de binnenste vorkbuizen op krassen, beschadigingen en overmatige oliekkage.

Om de werking te controleren

1. Zet de machine op een vlakke ondergrond en houd deze rechtop.
2. Bekrachtig de voorrem en druk het stuur een paar keer stevig naar beneden om te controleren of de voorvork soepel in- en uitveert.

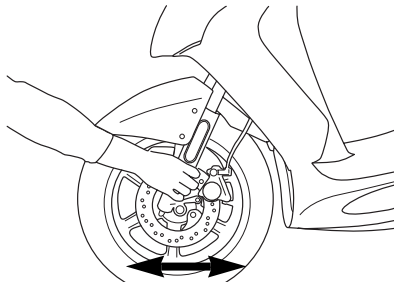
DCA10590

LET OP

Als schade wordt gevonden of de voorvork niet soepel beweegt, vraag dan een Yamaha dealer te repareren of te controleren.

DAU23280

Controle van stuursysteem



Losse of versleten balhoofdligers kunnen gevaarlijk zijn. De werking van het stuur moet als volgt worden

gecontroleerd volgens de intervalperiodes voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudsschema.

1. Plaats een standaard onder de motor zodat het voorwiel los is van de grond.

DWA10750

WAARSCHUWING

Zorg dat de motorfiets veilig wordt ondersteund, zodat hij niet kan omvallen.

2. Houd de voorvorkpoten beet bij het ondereinde en probeer ze naar voren en achteren te bewegen. Als speling kan worden gevoeld, vraag dan een Yamaha dealer het stuursysteem te testen.

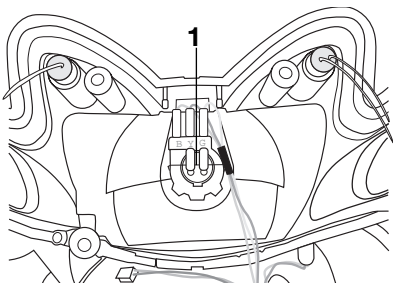
DAU23290

Controleren van wiellagers

De voor- en achterwiellagers moeten worden gecontroleerd volgens de intervalperiodes voorgeschreven in het periodieke smeer- en onderhoudsschema. Als de wielnaaf speling vertoont of het wiel niet soepel draait, vraag dan een Yamaha dealer de wiellagers te controleren.

Vervangen van de koplampgloeilamp of gloeilamp van de voorste richtingaanwijzer

DAUS1110



1. Zekering

Vervang een gloeilamp als volgt als deze is doorgebrand.

DCA10670

LET OP

Het is aan te bevelen dit werk uit te laten voeren door een Yamaha dealer.

Koplampgloeilamp

1. Verwijder het voorpaneel door de schroeven te verwijderen.

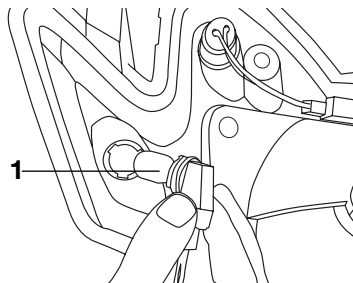
DWA10790

⚠ WAARSCHUWING

Koplampgloeilampen worden zeer heet. Houd daarom brandbare producten uit de buurt van een

koplampgloeilamp en raak het lampglas niet aan zolang dit niet is afgekoeld.

2. Verwijder de defecte gloeilamp uit de fitting.
3. Steek een nieuwe gloeilamp in de fitting.
4. Bevestig het voorpaneel weer door de schroeven aan te brengen.
5. Vraag indien nodig een Yamaha dealer de koplamplichtbundel af te stellen.



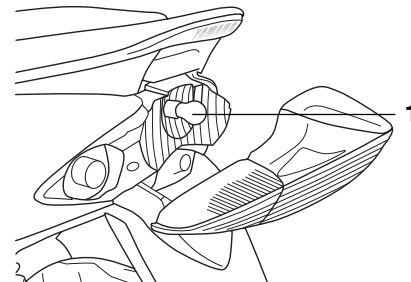
1. Gloeilamp van de richtingaanwijzer voor
Gloeilamp voorste richtingaanwijzer

1. Verwijder het voorpaneel door de schroeven te verwijderen.
2. Verwijder de defecte gloeilamp uit de fitting.

3. Steek een nieuwe gloeilamp in de fitting.
4. Bevestig het voorpaneel weer door de schroeven aan te brengen.

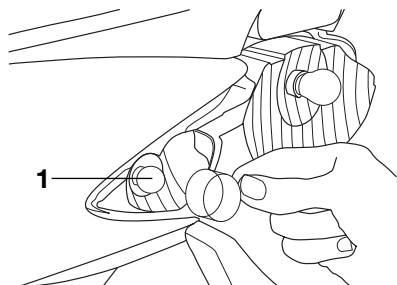
DAU24281

Een richtingaanwijzergloeilamp of de gloeilamp in remlicht/achterlicht vervangen



1. Gloeilamp van het achterlicht

1. Verwijder de lamplens door de schroeven te verwijderen.
2. Verwijder de defecte gloeilamp door deze in te drukken en linksom te draaien.
3. Breng een nieuwe gloeilamp aan in de fitting, druk de lamp aan en draai rechtsom tot hij stuit.



1. Gloeilamp van de richtingaanwijzers

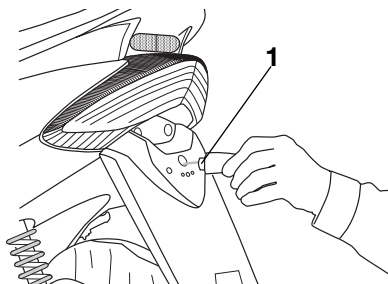
4. Monteer de lamplens door de schroeven aan te brengen.

DCA10680

LET OP

6 Zet de schroeven niet overdreven strak vast, anders kan de lamplens breken.

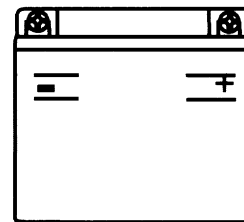
Gloeilamp in kentekenverlichting vervangen



1. Gloeilamp van de nummerplaatverlichting

1. Verwijder de lampeenheid voor kentekenverlichting door de schroeven los te draaien.
2. Verwijder de lampfitting (samen met de gloeilamp) door deze naar buiten te trekken.
3. Verwijder de defecte gloeilamp door deze uit te trekken.
4. Steek een nieuwe gloeilamp in de fitting.
5. Breng de lampfitting aan (samen met de gloeilamp) door deze vast te drukken.
6. Monteer de lampeenheid voor kentekenverlichting door de schroeven aan te brengen.

Accu



Dit model is uitgerust met een permanent-dichte accu (onderhoudsvrij type) waarvoor geen onderhoud vereist is. De elektrolyt hoeft niet te worden gecontroleerd en er hoeft geen gedistilleerd water te worden bijgevuld.

DCA10620

LET OP

Probeer nooit om celafsluitingen op de accu te verwijderen, hierdoor kan permanente schade aan de accu worden toegebracht.

DWA10760

⚠ WAARSCHUWING

- Elektrolyt is giftig en gevaarlijk omdat het zwavelzuur bevat,

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

een stof die ernstige brandwonden veroorzaakt. Vermijd contact met de huid, ogen of kleding en bescherm uw ogen altijd bij werkzaamheden nabij accu's. Voer als volgt **EERSTE HULP** uit als er lichamelijk contact is geweest met elektrolyt.

- **UITWENDIG:** Spoel overvloedig met water.
- **INWENDIG:** Drink grote hoeveelheden water of melk en roep direct de hulp in van een arts.
- **OGEN:** Spoel gedurende 15 minuten met water en roep direct medische hulp in.
- **Accu's produceren het explosieve waterstofgas. Houd daarom vonken, open vuur, sigaretten e.d. uit de buurt van de accu en zorg voor voldoende ventilatie bij acculaden in een afgesloten ruimte.**
- **HOUD DEZE EN ALLE ACCU'S BUITEN BEREIK VAN KINDEREN.**

Om de accu op te laden

Vraag zo snel mogelijk een Yamaha dealer de accu te laden als deze ontladen lijkt te zijn. Vergeet niet dat

de accu sneller ontladen raakt als de machine is uitgerust met optionele elektrische accessoires.

Om de accu op te bergen

1. Verwijder de accu als de machine langer dan een maand niet wordt gebruikt, laad volledig bij en zet hem dan weg op een koele en droge plek.
2. Als de accu langer dan twee maanden wordt weggeborgen, moet deze minstens eenmaal per maand worden gecontroleerd; laad de accu dan indien nodig steeds volledig bij.
3. Laad de accu volledig bij alvorens te installeren.
4. Controleer na installatie of de accukabels correct zijn aangesloten op de accupolen.

DCA10630

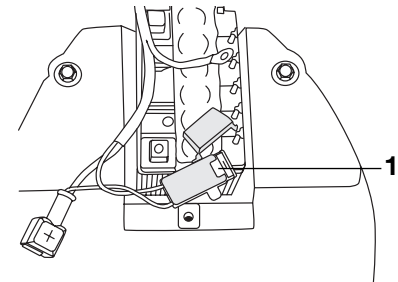
LET OP

- **Zorg dat de accu altijd geladen blijft. Door een accu in ontladen toestand weg te bergen kan permanente accuschade ontstaan.**
- **Om een permanent-dichte accu (onderhoudsvrij type) te laden, is een speciale accula-**

der (met constante laadspanning) vereist. Bij gebruik van een conventionele acculader raakt de accu beschadigd. Wanneer u niet beschikt over een speciale acculader voor permanent-dichte accu's (onderhoudsvrij type), vraag dan een Yamaha dealer uw accu op te laden.

DAUS1180

Zekering vervangen



1. Zekering

De hoofdzekeringhouder bevindt zich naast de accubehuizing. Vervang de zekering als volgt als deze is doorgebrand.

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

1. Draai de contactsleutel naar "OFF" en schakel alle elektrische circuits uit.
2. Verwijder de doorgebrande zekering en breng een nieuwe zekering met de voorgeschreven ampèrewaarde aan.

Voorgeschreven zekering:
7,5 A x 1

DCA10640

LET OP

Gebruik geen zekering met een hoger ampèreage dan is voorgeschreven, om ernstige schade aan het elektrisch systeem en mogelijk brandgevaar te vermijden.

3. Draai de contactsleutel naar "ON" en schakel de elektrische circuits in om te zien of de apparatuur werkt.
4. Als de zekering direct opnieuw doorbrandt, vraag dan een Yamaha dealer het elektrisch systeem te controleren.

DAU25860

Problemen oplossen

Yamaha scooters ondergaan een grondige inspectie voordat ze vanaf de fabriek op transport gaan, maar tijdens gebruik kunnen toch storingen optreden. Problemen in de brandstof, compressie- of ontstekingsystemen kunnen bijvoorbeeld de oorzaak zijn van slecht starten of een afname in motorvermogen.

In het volgende storingszoekschema is een snelle en gemakkelijke werkwijze weergegeven om deze vitale systemen zelf te kunnen controleren. Ga met uw scooter echter wel naar een Yamaha dealer als reparaties nodig zijn, hier zijn vakkundige monteurs aanwezig die beschikken over het benodigde gereedschap en de ervaring en vakkennis om het nodige onderhoud aan de machine correct te verrichten.

Gebruik uitsluitend originele Yamaha vervangingsonderdelen. Niet-originele onderdelen lijken misschien op Yamaha onderdelen maar zijn toch vaak van mindere kwaliteit en hebben een kortere levensduur, zodat dan

later mogelijk toch dure reparaties nodig zijn.

PERIODIEK ONDERHOUD EN KLEINERE REPARATIES

DAU25901

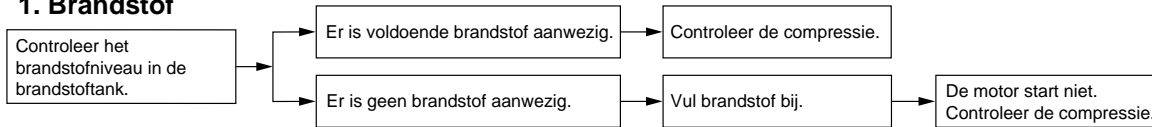
Storingzoekschema

DWA10840

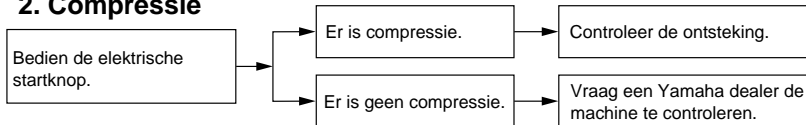
⚠ WAARSCHUWING

Houd open vuur uit de buurt en rook niet terwijl het brandstofsysteem wordt getest of hieraan wordt gewerkt.

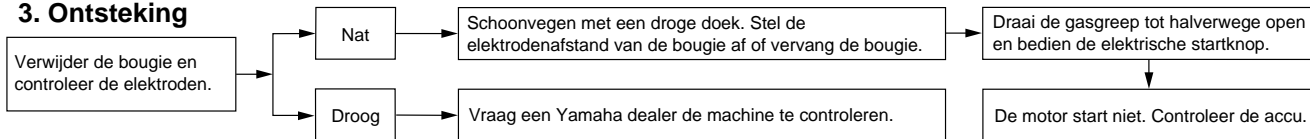
1. Brandstof



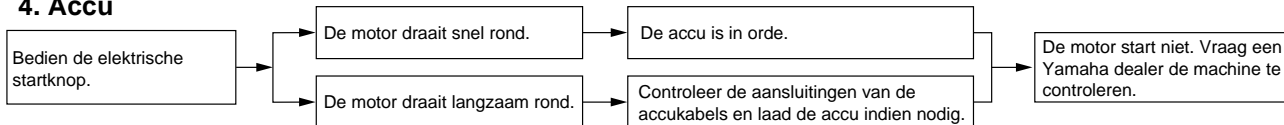
2. Compressie



3. Ontsteking



4. Accu



VERZORGING EN STALLING VAN DE SCOOTER

DAU26090

Verzorging

De open constructie van een scooter maakt de fraaie techniek beter zichtbaar, maar de machine is hierdoor ook meer kwetsbaar. Er kan sprake zijn van roestvorming en corrosie, ook al zijn hoogwaardige componenten gebruikt. Een roestige uitlaatpijp valt bij een auto niet zo op, bij een scooter is dit echter nadelig voor de gehele aanblik. Regelmatige en correcte verzorging is niet alleen vereist volgens de garantiebepalingen, maar verzekert ook een fraai uiterlijk van de scooter, verlengt de levensduur en verbetert de prestaties.

7 Alvorens te reinigen

1. Dek de uitlaatdemperopening af met een plastic zak nadat de motor is afgekoeld.
2. Controleer of alle doppen en afdekpluggen, ook de bougie-doppen, en alle elektrische stekkers en aansluitingen stevig zijn bevestigd.
3. Verwijder hardnekkige vervuiling, zoals verbrande olie op het carter, met een ontvetter en een borstel,

maar gebruik dergelijke producten nooit op afdichtingen, pakkingen en wielassen. Spoel vuil en ontvetter altijd af met water.

Reinigen

DCA10780

LET OP

- Vermijd het gebruik van sterke en bijtende wielreinigingsmiddelen, vooral bij spaakwielen. Als dergelijke producten toch worden gebruikt om hardnekkig vuil los te maken, laat het reinigingsmiddel dan niet langer inwerken dan is vermeld in de gebruiksinstructies. Spoel het betreffende gebied grondig schoon met water, laat direct drogen en breng daarna een corrosiewerende spray aan.
- Bij verkeerd reinigen kunnen de kuipruit, de stroomlijnpanelen, framepanelen en andere kunststof delen worden beschadigd. Gebruik alleen een zachte, schone doek of een spons met zachte zeep en water om kunststof delen te reinigen.

- Gebruik geen bijtende chemische reinigingsmiddelen op kunststof delen. Vermijd het gebruik van doeken of sponzen die in contact zijn geweest met bijtende of schurende reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of thinner, brandstof (benzine), roestverwijderingsmiddelen of corrosieremmers, remvloeistof, antivries of elektrolyt.
- Gebruik geen hogedrukreinigers of stoomreinigers, omdat dan op de volgende plaatsen water kan doordringen en zo schade kan ontstaan: afdichtingen (van wiel- en achterbruglagers, voorvork en remmen), elektrische componenten (kabelstekkers, messtekkers, instrumenten, schakelaars en verlichting), beluchtungs- en ontluchtungs-slangen.
- Bij scooters met een kuipruit: gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen of harde sponzen, deze veroorzaken dofheid en laten krasjes achter. Sommige reinigingsmiddelen voor

VERZORGING EN STALLING VAN DE SCOOTER

kunststof laten eveneens krasjes achter op de kuipruit. Test het product op een klein, niet-zichtbaar gedeelte van de kuipruit om zeker te zijn dat geen sporen achterblijven op de kuipruit. Als de kuipruit krasjes vertoont, breng dan na wassen een hoogwaardige polish voor gebruik op kunststof aan.

Na normaal gebruik

Verwijder vuil met warm water, zachte zeep en een zachte, schone spons en spoel dan grondig met schoon water. Gebruik een tandenborstel of een flessenborstel op moeilijk bereikbare plekken. Hardnekkig vastzittend vuil en insectenresten laten gemakkelijker los als de bewuste plek alvorens te reinigen een paar minuten met een vochtige doek wordt bedekt.

Na rijden in regen, aan de kust of op bepekeldde wegen

Zilte zeelucht en wegenzout waarmee wegen 's winters worden bestrooid hebben in combinatie met water een zeer corrosieve werking; handel daarom als volgt na een rit in een regen-

bui, nabij de kust of op bepekeldde wegen.

OPMERKING: _____

's Winters gestrooid wegenzout kan nog tot in de lente aanwezig blijven.

1. Reinig de scooter met koud water en zachte zeep nadat de machine is afgekoeld.

DCA10790

LET OP _____

Gebruik geen heet water, dit vers-terkt de corrosieve werking van het zout.

2. Breng met een spuitbus een corrosiewerend middel aan op alle metalen delen, ook op verchromde en vernikkelde componenten, om zo corrosie te voorkomen.

Na reiniging

1. Droog de scooter met een zeemleren lap of een vochtabsorberende doek.
2. Gebruik een chroompolish om verchromde, aluminium en roestvrijstalen delen te doen glanzen, ook het uitlaatsysteem.

(Zelfs thermische verkleuringen op roestvrijstalen uitlaatsystemen kunnen door oppoetsen worden verwijderd.)

3. Het is aan te bevelen om met een spuitbus een corrosiewerend middel aan te brengen op alle metalen delen, ook op verchromde en vernikkelde componenten, om zo corrosie te voorkomen.
4. Gebruik oliespray als universeel schoonmaakmiddel om eventueel nog achtergebleven vuil te verwijderen.
5. Werk kleine lakbeschadigingen bij veroorzaakt door steenslag e.d.
6. Zet alle gelakte oppervlakken in de was.
7. Laat de scooter volledig drogen alvorens te stallen of af te dekken.

DWA10940

⚠ WAARSCHUWING _____

- **Controleer of er geen olie of was op de wielen of de remmen zit. Reinig de remschijven en remvoeringen indien nodig**

VERZORGING EN STALLING VAN DE SCOOTER

met een normale remschijfremmer of aceton en spoel de banden schoon met lauw water en een mild reinigingsmiddel.

- Test voor u de scooter in gebruik neemt eerst de remwerking en het weggedrag in bochten.

DAU26300

Stalling

Korte termijn

Stal uw scooter steeds op een koele en droge plek en bescherm indien nodig tegen stof met een luchtdoorlatende stallinghoes.

DCA10820

LET OP

- Als de scooter wordt gestald in een slecht geventileerde ruimte of in vochtige toestand wordt afgedekt met een dekzeil, zal water en vocht kunnen binnendringen en roestvorming veroorzaken.
- Voorkom corrosie door de machine niet te stallen in een vochtige kelder, een stal (i.v.m. de aanwezigheid van ammoniakdamp) en in een opslagruimte voor sterke chemicaliën.

Lange termijn

Alvorens uw scooter gedurende meerdere maanden aaneen te stallen:

1. Volg alle instructies op in de paragraaf "Verzorging" in dit hoofdstuk.

2. Leeg de vlotterkamer in de carburateur door de aftapplug los te draaien; u voorkomt zo dat neerslag uit de brandstof achterblijft. Giet de afgetapte brandstof terug in de brandstoftank.
3. Vul de brandstoftank en voeg een stabilisatoradditief (indien verkrijgbaar) toe om roestvorming in de tank en achteruitgang van de brandstof te voorkomen.
4. Voer de volgende stappen uit om de cilinder, de zuigerveren etc. te beschermen tegen corrosie.
 - a. Verwijder de bougiecap en de bougie.
 - b. Giet een theelepel motorolie in het bougiegat.
 - c. Breng de bougiecap aan op de bougie en leg dan de bougie zodanig op de cilinderkop dat de elektroden aan massa liggen. (Dit voorkomt vonken tijdens de volgende stap.)
 - d. Laat de motor een paar keer ronddraaien op de startmotor. (De cilinderwand wordt zo geolied.)

LET OP

DCA10800

- Breng een geringe hoeveelheid oliespray en was aan en verwijder overtollige hoeveelheden.
- Breng oliespray of was nooit aan op rubber of kunststof delen, behandel deze met een daartoe bestemd verzorgingsmiddel.
- Vermijd het gebruik van schurende poetsmiddelen, deze tasten de lak aan.

OPMERKING:

Vraag een Yamaha dealer om advies over de te gebruiken producten.

VERZORGING EN STALLING VAN DE SCOOTER

- e. Haal de bougies op los van de bougie en breng dan de bougie en de bougies op weer aan.

DWA10950

WAARSCHUWING

**Om schade of letsel door vonkvor-
ming te voorkomen, moeten de
bougies-elektroden aan massa lig-
gen terwijl de motor wordt rondge-
draaid.**

5. Smeer alle bedieningskabels en scharnierpunten van alle hendels en pedalen en van de zijstandaard/middenbok.
6. Controleer de bandspanning en corrigeer deze indien nodig en breng dan de scooter omhoog zodat beide wielen los van de grond zijn. Een andere mogelijkheid is de wielen elke maand iets te draaien, zodat de banden niet op één gedeelte sterker achteruitgaan.
7. Dek de uitlaatdemper af met een plastic zak om te voorkomen dat vocht kan binnendringen.
8. Verwijder de accu en laad deze volledig bij. Berg de accu op een koele en droge plek op en laad

hem eens per maand bij. Berg de accu niet op een zeer warme of koude plek op (minder dan 0 °C (30 °F) of meer dan 30 °C (90 °F)]. Zie pagina 6-17 voor meer informatie over het opbergen van de accu.

OPMERKING: _____

Verricht eventueel noodzakelijke reparaties alvorens de scooter te stallen.

SPECIFICATIES

Afmetingen

Totale lengte
1740 mm
Totale breedte
675 mm
Totale hoogte
1065 mm
Zadelhoogte
770 mm
Wielbasis
1210 mm
Grondspeling
132 mm

Gewicht

Incl. olie en brandstof
CS50 80.5 kg
CS50Z 83.7 kg

Motor

Type motor
CS50 Luchtgekoeld, 2-takt
CS50Z Vloeistofgekoeld, 2-takt
Cilinderopstelling
1-cilinder, vooroverhellend
Slagvolume
49.2 cm³
“Boring x slag”
40.0 x 39.2 mm
Compressieverhouding
CS50 10.20 :1
CS50Z 11.40 :1
Luchtfilteerelement
Nat element
Type koppeling
Droog, automatisch centrifugaal

Type versnellingsbak
1-trapsautomaat
Startsysteem
Elektrische startmotor en kickstarter

Elektrische installatie

Ontstekingsstelsel
CDI

Chassis

Spoorhoek
25.00 graad
Naspoor
80.0 mm

Steering

Fuel

Inhoud brandstoftank
5.5 L

Voorrem

Type
Enkele schijfrem

Achterrem

Type
Trommelrem

Suspension

Type
Telescoopvork
Type
Unit swing

Shock absorber

Veer/schokdempertype
Schroefveer/oliedemper
Veer/schokdempertype
Schroefveer/oliedemper

Voorband

Maat
110/70-12 47L

Achterband

Maat
120/70-12 51L 130/70-12 56L

Versnellingsbak

Primaire reductieverhouding
52/13 (4.000)
Secundaire reductieverhouding
CS50 42/13 (3.230)
CS50Z 43 x 13 (3.310)
Headlight type
Bulb type

“Gloeilampen voltage, wattage x aantal”

Koplamp
12 V, 35 W/35.0 W x 1
Achterlicht/remlicht unit
12 V, 21.0 W/5.0 W x 1
Voorste richtingaanwijzer
12 V, 16.0 W x 2
Achterste richtingaanwijzer
12 V, 10.0 W x 2
Instrumentenverlichting
12 V, 1.2 W x 2

Indicator light

Wasschuivingslampje olieniveau
LED
Controlelampje brandstofniveau
NONE

Hoeveelheid motorolie

Hoeveelheid
1.4 L

Versnellingsbakolie

Oliehoeveelheid bij verversing

0.10 L

Total amount

0.11 L

Brake lever and brake pedal

Vrije slag voorremhendel

2.0-5.0 mm

Vrije slag achterremhendel

10.0-20.0 mm

Front disc brake

Remvoeringdikte binnen

4.0 mm

Limit

0.8 mm

Remvoeringdikte buiten

4.0 mm

Limit

0.8 mm

Aanbevolen remvloeistof

DOT 4

Rear drum brake

Lining thickness

4.0 mm

Limit

2.0 mm

Wheel travel

Veerweg

70.0 mm

Veerweg

60.0 mm

Bandenspanning (gemeten aan koude banden)

Voor

175 kPa

Achter

200 kPa

Accu

Model

GT4L-BS

Voltage, capaciteit

12 V, 4.0 A/u

Ignition system

Ignition timing (B.T.D.C.)

14.0 graad/5000 tpm

Bougie(s)

Fabrikant/model

NGK/BR8HS

Elektrodenafstand

0.6-0.7 mm

Zekeringen

Hoofdzekering

7.5 A

GEBRUIKERSINFORMATIE

DAU26351

Identificatienummers

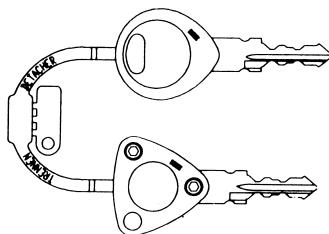
Noteer het sleutelnummer, het voertuigidentificatienummer en de modelinformatiesticker in onderstaande ruimtes. Deze nummers heeft u nodig om reserveonderdelen bij een Yamaha dealer te bestellen of wanneer uw machine is gestolen.

SLEUTELIDENTIFICATIE NUMMER:

VOERTUIGIDENTIFICATIE NUMMER:

MODELINFORMATIESTICKER:

Sleutelnummer



Het sleutelnummer is ingeslagen op het sleutelplaatje. Noteer dit nummer in het daartoe bestemde vakje en gebruik dit als referentie bij het bestellen van een nieuwe sleutel.

DAU26381

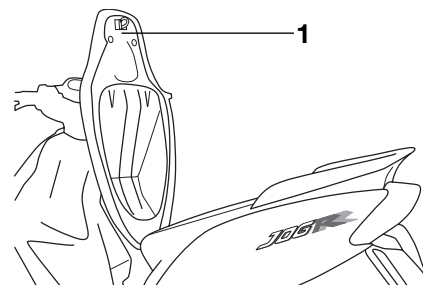
Het voertuigidentificatienummer is ingeslagen op het frame.

OPMERKING:

Het voertuigidentificatienummer is bedoeld voor identificatie van uw motorfiets en kan worden gebruikt om uw motor in uw land aan te melden voor kentekenregistratie.

DAU26540

Modelinformatiesticker

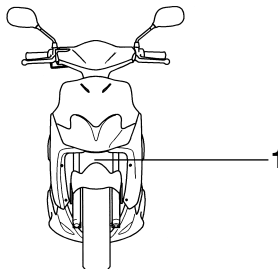


1. Modelinformatiesticker

De modelinformatiesticker is onder het zadel bevestigd aan het frame. (Zie pagina 3-6.) Noteer de informatie op deze sticker in het daartoe bestemde vakje. Deze informatie is nodig om reserve-onderdelen te bestellen bij een Yamaha dealer.

Voertuigidentificatienummer

DAU26410



1. Voertuigidentificatienummer

2	2-takt injectiesmering3-5	G	Gloeilamp in kentekenverlichting vervangen6-17	Vervangen van de koplampgloeilamp of gloeilamp van de voorste richtingaanwijzer6-16	
A	Aanzicht linkerzijde2-1	I	Identificatienummers.....9-1	Verversen van remvloeistof.....6-13	
	Aanzicht rechterzijde.....2-2		Inrijperiode5-2	Verzorging7-1	
	Accu6-17	K	Kickstarter3-6	Voorremhendel3-4	
	Achterremhendel.....3-4		Klok3-3	Voorvork controleren.....6-15	
	Afstellen van de Autolube pomp6-14		Koelvloeistof (alleen voor vloeistofgekoelde modellen)6-6	Vrije slag van achterremhendel afstellen.....6-11	
	Afstellen van de carburateur.....6-9	O		Vrije slag van remhendel afstellen6-11	
B	Banden.....6-9		Opbergcompartiment.....3-6	W	Wegrijden5-1
	Bedieningen en instrumenten2-3	P	Parkeren5-2	Z	Zadel3-6
	Brandstof3-5		Periodiek smeer- en onderhoudsschema..6-2		Zekering vervangen6-18
	Brandstofniveaumeter.....3-3		Problemen oplossen6-19		
C	Contactslot/stuurslot3-1	R	Reinigen van het luchtfilterelement.....6-8		
	Controle van stuursysteem.....6-15		Remmen.....5-2		
	Controlelampjes.....3-1	S	Smeren van voor- en achterremhendels..6-14		
	Controlelijst voor gebruik.....4-2		Snelheidsmeterunit3-2		
	Controleren en smeren van de middenbok.....6-14		Sneller en langzamer rijden5-2		
	Controleren en smeren van gaskabel en gaskabel6-14		Speling van de gaskabel afstellen6-9		
	Controleren en smeren van kabels6-13		Stalling7-3		
	Controleren van de bougie6-5		Starten van een koude motor.....5-1		
	Controleren van remvloeistofniveau voorrem.....6-13		Storingzoekschema6-20		
	Controleren van voorremblokken en achterremblokken6-12		Stuurschakelaars3-3		
	Controleren van wiellagers.....6-15	T	Tankdop en dop van het oliereservoir voor 2-takt injectiesmering.....3-4		
E	Een richtingaanwijzergloeilamp of de gloeilamp in remlicht/achterlicht vervangen6-16	V	Versnellingsbakolie.....6-6		



PRINTED IN SPAIN
2005.9-Bengar Gràfiques, S.L.
(D)